

هه‌ریمی کوردستانی عێراق  
ئەنجوومەنی نیشتمانیی  
کوردستانی عێراق

ئەنجوومەنی نیشتمانیی کوردستانی عێراق

# پروژۆکتۆڵەکان

٦

١٩٩٣ - بەرگی شەشەم

---

چاپی یەكەم ١٩٩٧

## يېزىست :

- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۱) يەك شەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۱/۳ ——— ل ۵
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۲) سى شەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۱/۱۹ ——— ل ۴۹
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۳) چوارشەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۱/۲۰ ——— ل ۵۷
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۴) شەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۱/۲۳ ——— ل ۷۷
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۵) ~~سى شەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۱/۲۶~~ ——— ل ۹۵
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۶) سى شەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۱/۲۶ ——— ل ۹۹
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۷) چوارشەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۱/۲۷ ——— ل ۱۳۳
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۸) شەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۱/۳۰ ——— ل ۱۴۵
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۹) يەك شەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۱/۳۱ ——— ل ۱۷۱
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۱۰) سى شەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۲/۲ ——— ل ۲۱۵
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۱۱) چوارشەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۲/۳ ——— ل ۲۶۷
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۱۲) يەك شەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۲/۱۴ ——— ل ۳۰۱
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۱۳) سى شەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۲/۱۶ ——— ل ۳۱۹
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۱۴) چوارشەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۲/۱۷ ——— ل ۳۳۳
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۱۵) يەك شەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۲/۲۱ ——— ل ۴۰۱
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۱۶) دووشەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۲/۲۲ ——— ل ۴۳۹
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۱۷) سى شەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۲/۲۳ ——— ل ۴۸۷
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۱۸) چوارشەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۲/۲۴ ——— ل ۵۲۵
- پرۆتوكۆلى دانىشتنى ژماره (۱۹) يەك شەممە رېكەوتى ۱۹۹۳/۲/۲۸ ——— ل ۵۳۷

له باتی ئه وهی جیبه جی ده کړی له رژی دهرچوونی، سوپاس.

### به ریز سه رکی نه نج وومهن:

کئی له گه له؟ .... کئی له گه له نییه؟ .... به زورهی دنگ هردوو ماده که جیگیر بوو. نه مه وه کو بریاریک له لایه نه نج وومهنی نیشتمانیی ته واو بوو وه کو بریاریک کئی له گه له؟ ... کئی له گه له نییه؟ ... به زورهی دنگ وه رگیرا، بالیژنه ی تندرستی که ره م بکاته ئیره.

### به ریز د. همه نه جم همه فهرج جاف:

### به ریز سه رکی نه نج وومهن:

لیژنه ی تندرستی ئیستا (۳) که سی لیره نییه سه رکی و جیگیری سه رکی نه ندامتیکی تر که ران بۆ پشکنینی خهسته خانه کان و نه گهر ده فهرمووی ناماده یین بخوتینه وه، له بهر نه وهی جه نابی وه زیر ناماده یه نه گهر راشتان هه یه با دوا بخری بۆ دوو رژی تر، سوپاس.

### به ریز سه رکی نه نج وومهن:

رای لیژنه که به نووسراوی لیره هه یه وه زیری تندرستی و کومه لایه تی لیره یه و لیژنه ی یاسا خویان ناماده کردوه.

### به ریز سه رکی نه نج وومهن:

دهرباره ی ئه و پرژه ی وه زاره تی تندرستی نارویه تی به راستی زوره ی زوری تبیینی به کانی لیژنه ی قانونی که کردو مانه هندی ناوه رکی پرژه که ی نه گرتوته وه ته نیا لانی ریک خستنی شیوه که ی مه واد نه بیچ چونکه خوی له سه ره تا شیوه ی جیگیر بووی دهرچوونی بریاره که (استناد الی احکام) که به پیتی ماده (۵۶) پیشنیاری وه زیری تندرستی به که لانی شیوه که یه پاش ئه وه پیناسه که له ماده یه ک و دوو پیناسی ترمان زیاد کردوه و زنجیره کافان گوریوه، سوپاس.

### به ریز سه رکی نه نج وومهن:

تکایه ئیوه دوا شتی خوتان بخوتینه وه وه کو لیژنه ی یاسا و جه نابی وه زیر لیره یه نه گهر تبیینی هه بیچ له سه ر نه وه ی ئیوه ده توانن تبیینی خوتان تومار بکن.

### به ریز نه یاد حاجی نامق مه جید:

### به ریز سه رکی نه نج وومهن:

«بسم الله الرحمن الرحيم»

بأسم الشعب

استنادا الى احكام فقرة (۱) من المادة (۵۶) من القانون رقم (۱) لسنة ۱۹۹۲ و بناء على ما



١- تأسيس وأدارة الوحدات الصحية والوقائية والعلاجية وتطويرها والاهتمام بمؤسسات الرعاية الاجتماعية والعمل والضمان والاصلاح الاجتماعي وجعلها مؤسسات الاصلاحية تقويمية وتأهيلية والعمل على رعاية اسر نزلاء وحدات الاصلاح الاجتماعي بما يضمن لهم حياة كريمة ويبعدهم عن الجنوح، سوياس.

بهريز د. حهه نهجم حههه فهرج:

بهريز سههروكي نهنجوومهه:

تيمه هيچ بهرهه لستكار به كمان نييه كه وشهى (اهداف وزارة) لابريه مادام ده لئى (تهدف الوزارة) ده ريارهى (بالوسائل التالية وذلك من خلال فقرات) نه گهر له لانى ياساييه وه هيچ ياساويك (ميرر) هه بئ نازانم، سوياس.

بهريز د. قاسم محهههه قاسم:

بهريز سههروكي نهنجوومهه:

برگه (١) [تهدف الوزارة] وشهى پيويست له جيئى نييه، نه گهر پيويست بئ يان نا، لازم نييه تييدا بئ (تهيهه مستلزمات التى تكلف للمواطنين)، سوياس.

بهريز كه مال شاكر / وه زيرى ته ندروستى:

بهريز سههروكي نهنجوومهه:

وابزانم هيچ گرفتتيك نييه هه تا نه گهر لابدرئ هه رگيز ته گهره نييه، پيويستيه كان (مستلزمات) شتيكى ناساييه، سوياس.

بهريز نه ياد حاجى نامق مه جييد:

بهريز سههروكي نهنجوومهه:

هيچ گرفت نييه بالابريئ، سوياس.

بهريز سههروكي نهنجوومهه:

برگه (١) له گهل پيشه كى يه كهى وشهى (ضرورى) لابريئ كئى له گهل؟ كئى له گهل نييه؟ ... به زوربهى دهنگ وه رگيرا.

بهريز نه ياد حاجى نامق مه جييد:

بهريز سههروكي نهنجوومهه:

٢- العناية بخدمات الرعاية الصحية الاولية بما في ذلك رعاية الامومة والطفولة والصحة المدرسية وصحة الاسرة والشيخوخة.

بهريز سههروكي نهنجوومهه:

ته ندروستى و كومه لايه تى چ تيبينى هه يه؟ نييه، كئى له گهل برگه (٢) ه؟ ... كئى له گهل نييه؟ ... به زوربهى دهنگ په سه ندرکرا.

بهريز نه ياد حاجي نامق مهجيد:

۳- مكافحة الامراض الانتقالية والسيطرة عليها ومنع تسربها من خارج الاقليم الى داخله وبالعكس ومن مكان الى آخر والحد من انتشاره في الحياة في الاقليم.

بهريز سه روکي نه نجوومهن:

چ تيبيني هه به له سه برکه (۳)؟

بهريز د. قاسم محمدهد قاسم:

بهريز سه روکي نه نجوومهن.

پيشنيار ده کهم که (المتوطنة)ى تيدايين، وانا (الانتقالية والمتوطنة)، سوياس.

بهريز که مال شاکر/ وهزيري ته ندروستى:

بهريز سه روکي نه نجوومهن.

بوى هه به تيبدا بي خراب نه بي، سوياس.

بهريز د. حمه نجم حمه فهروج:

بهريز سه روکي نه نجوومهن.

ده باره ي (انتقاليه امراض متوطنه وانتقاليه) (انتقاليه) شتيكى فراوانتره (متوطنه) به شيکه له (انتقاليه)، وانتقاليه شتيكى گشتى به، سوياس.

بهريز د. قاسم محمدهد قاسم:

بهريز سه روکي نه نجوومهن.

نه گهر وهک زمان بيگرته وه مانيع نييه، سوياس

بهريز سه روکي نه نجوومهن:

برکه (۳) کن له گه له وه کو خوى مي نيته وه... کن له گه له نييه؟ به تيکراى دهنگ وه رگيرا.

بهريز نه ياد حاجي نامق مهجيد:

بهريز سه روکي نه نجوومهن.

۴- حماية البيئة وتحسينها وتطويرها والحفاظ على مقوماتها والعمل علي منع تلوثها، سوياس

بهريز سه روکي نه نجوومهن:

برکه (۴) کن له گه له؟... کن له گه له نييه؟... به زوره ي دهنگ وه رگيرا.

بهريز نه ياد حاجي نامق مهجيد:

بهريز سه روکي نه نجوومهن.

۵- العناية بصحة وسلامة العاملين في مشاريع العمل و رفع المستوى الصحي لهم و حمايتهم من

الأخطار وأمراض مهنة واصابات العمل ووضع الضوابط والمواصفات والشروط الخاصة بها  
وسلامة موقع العمل ومراقبة تطبيق تلك الضوابط والمواصفات والشروط.

بهريز سهرۆكى نهنجـوومـهن:

برگه ( ٥ ) كئى له گه له و دكو خۆى بمينيته وه ؟ .. كئى له گه له نيبه ؟ .... به زۆربهى دهنگ بريارى  
له سه درا.

بهريز نه ياد حاجى نامق مهـجـيد:

بهريز سهرۆكى نهنجـوومـهن.

٦- العناية بالصحة النفسية للمواطنين والمساهمة في توفير الخدمات اللازمة له ، سوپاس.

بهريز سهرۆكى نهنجـوومـهن:

برگه ( ٦ ) كئى له گه له ؟ .. كئى له گه له نيبه ؟ ... به تتيكرائى دهنگ بريارى له سه درا.

بهريز نه ياد حاجى نامق مهـجـيد:

بهريز سهرۆكى نهنجـوومـهن.

٧- غرس مفاهيم التربية الصحية ونشر الوعي الصحي والبيئي بما يكفل حماية الانسان والآلة  
من خلال منع حوادث العمل والامراض المهنية .

بهريز سهرۆكى نهنجـوومـهن:

برگه ( ٧ ) كئى له گه له ؟ .. كئى له گه له نيبه ؟ ... به تتيكرائى دهنگ بريارى له سه درا.

بهريز نه ياد حاجى نامق مهـجـيد:

بهريز سهرۆكى نهنجـوومـهن.

٨- توفير الادوية والمستلزمات والمعدات الطبية المختلفة اللازمة لتقديم الخدمات الطبية  
والوقائية والعلاجية والاهتمام بالعيادات الشعبية والاشراف عليها وتوفير الاجهزة الخاصة  
بالمعوقين ، سوپاس.

بهريز شتيخ نه حمه د تاهير نه حمه د نه قشبه ندى:

بهريز سهرۆكى نهنجـوومـهن.

له بارهى ( عياداتى شعبى ) مهسه له يه كئى كونه ياسا كه ئى سه رده مى حكومه تى عيراقيه ، ئيستنا  
نه وه رهى نه ماوه چونكه عياده تايبه تيه كان ده ورى خو بان ده بينن ، سوپاس.

بهريز كه مال شاكر / وه زيرى ته ندروستى:

بهريز سهرۆكى نهنجـوومـهن.

خۆى قانونه كه وه لامي پرسياره كه ده داته وه كه دامانناوه ماناي وايه پتيويستى پئ ههيه نه گه ر  
ئيستنا دوو شت هه بئى جيباي بكه ينه وه سه يري قانونى پيشوو نه كه ين ئيمه هه ر شتيك كه وا  
پتيويستيمان پئ هه بئى و به باشى بزائين وه رمان گرتوو وه وه ريده گرين ، سوپاس.

هاوناهاهنگی ئەبێ لەنێوان ئێمه و له نێوان کۆلیجی پزیشکی، مهسهلهی ئاماده کردنی کادیره کان چونکه پهيوهندی ههيه له گهڵ لایه نه کانی تر ههتا له گهڵ وهزاره تیکي تر ههه بۆیه ئەوه دانراوه (وفقاً لخطط التنمية)، سوپاس.

**بهريز سه رهۆکی نهنج وومهن:**

بۆ باهه تي (خطط التنمية لأقليم) دوو شت ههيه يه كه ميان ئەوه يه كه ئيمه ئيستا به دهستمانه وه به دهستگايكي پلان دانان بۆ ئيش و كاري ههريتم دروست ببیت، خالی دووه ميبش له گهڵ ئەوه ي كه كاك كمال باسي كرد حكومه تي ئيمهش پلانيكي ههيه بۆ ئاوه دان كردنه وه وگه شه پي كردنی كوردستان، سوپاس.

**بهريز فرهنسۆ تووما ههري:**

**بهريز سه رهۆکی نهنج وومهن.**

من له گهڵ ئەوه م وهكو خۆي ميبني.

**بهريز نه ياد حاجي نامق مه جي:**

**بهريز سه رهۆکی نهنج وومهن.**

ئهو روون كردنه وانهي من وكا كه رهش دهريان خست جگه له وهش ههيج ولاتيک يا خود ههيج ههريميک به بي پلان بهريوه ناچيت ئيمه به زيادمان زاني ئەگهه ميبنيته وه، سوپاس.

**بهريز سه رهۆکی نهنج وومهن:**

کي له گهڵ ئەوه يه ئەو (خطط التنمية لأقليم) ميبنيته وه؟ ... کي له گهڵ ئەوه يه لاي بيهين؟ ... به زۆريه ي دهنگ ده ميبنيته وه، ديبينه سهه برگه (9) کي له گهڵ ئەمه يه وهكو خۆي ميبنيته وه؟ ... کي له دژه ... به تيکراي دهنگ وه رگيرا وهكو خۆي ميبنيته وه.

**بهريز نه ياد حاجي نامق مه جي:**

**بهريز سه رهۆکی نهنج وومهن.**

١٠- تنظيم ورقابة ممارسة المهن الطبية والصحية والسلامة المهنية بالتنسيق مع الجهات ذات العلاقة.

**بهريز سه رهۆکی نهنج وومهن:**

کي له گهڵه؟ ... کي له گهڵ نييه؟ ... به تيکراي دهنگ وه رگيرا.

**بهريز نه ياد حاجي نامق مه جي:**

**بهريز سه رهۆکی نهنج وومهن.**

١١- الاهتمام برعاية وتأهيل الاحداث والمعوقين والمتخلفين عقليا والصم والبكم والمكفوفين، تربوياً ومهنياً وسلوكياً بما يضمن مساهمتهم في عملية التنمية وإزالة المؤثرات النفسية والاجتماعية التي تحول دون ذلك.



**بهريتز سه ره زكي نه نجه وومنه:**

برگه ۱۱) كئ له گه له؟ ... كئ له گه له نيبه؟ ... به زوره ي دهنگ وه رگيرا.

**بهريتز نه ياد حاجي نامق مه جيد:**

۱۲- الاهتمام بالحركة التعاونية في الاقليم باعتبارها حركة جماهيرية طوعية تهدف تقديم خدمات للجماهير الكوردستانية بما يتلائم والتحويلات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية التي يشهدها الاقليم وذلك من خلال الجمعيات التعاونية المنبثقة منها.

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومنه نيمه وهك ليژنه ي قانوني دوورسته مان لهو برگه به ده ره يناوه له (۱۲) نه ويش به وشيوه به ده بئ (الاهتمام بالحركة التعاونية في الاقليم من خلال الجمعيات التعاونية المنبثقة فيها). چونكه نه وه ي ترمان به شي كردنه وه زانيوه شي كردنه وهش زور باه خي نيبه له ناو ده قئ ياسايدا، سوپاس.

**بهريتز د. حمه نه جم حمه فهرج جاف:**

**بهريتز سه ره زكي نه نجه وومنه.**

مادام له ناوه ره زكي ده قه كه ناگوري رازين، سوپاس.

**بهريتز سه ره زكي نه نجه وومنه:**

نه و پيشنياره ي ليژنه ي ياسا كئ له گه له؟ ... كئ له گه له نيبه؟ به تيكراي دهنگ پيشنياري ليژنه ي ياسا وه رگيرا.

**بهريتز نه ياد حاجي نامق مه جيد:**

**بهريتز سه ره زكي نه نجه وومنه.**

له پرژه ي وه زاره ت دا (الفصل الثاني) هاتووه نيمه نه و فهسلانه مان هه له وه شان دوت وه (الغاء) كردووه، ماده (۱) ليره ده بيتته ماده (۳).

**بهريتز سه ره زكي نه نجه وومنه:**

نه گهر ماوه بده ي كاك د. نه به ز هه ندي پيشنياري هه بوو ده باره ي دابين كردني دروستي (ته ئميني صحي) وه كو نامانجه كاني وزاره ت به راي نه و جيگير نه كراوه وبه نووسين نوسيوه تي نه گهر به به رزه وه ندي بزنان دواي ته و او كردني نه و (۱۲) خاله نه ويش يهك دوو پيشنياري كردووه.

**بهريتز سه ره زكي نه نجه وومنه:**

**بهريتز سه ره زكي نه نجه وومنه.**

وه كو پيشنياريك نه و ياسا يانه ي كه دينه پيش، ماوه بده ن به ليژنه ي ياسا بو پاش وپيش كردن و ريكخستني ده قه كان، سوپاس.

**بهريتز سه ره زكي نه نجه وومنه:**

به لام نه وه ي كاك د. نه به ز ده باره ي دابين كردني دروستي (ته ئميني صحي) برگه ي تر هه به نه وه له نامانجه كاني وزاره تدا نه هاتووه.

به پرتز نه ياد حاجی نامق مهجید:

به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن.

ده باره ی پیتشنیاره که ی به پرتز د. نه به ز له برکه (۸) ماده (۲) یدا هاتوو ده لئی (الاهتمام بالعیادات الشعبیة) نه وه زیاد بکری که (عیاداتی تأمین صحی) یه، سوپاس.

به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن:

نه مه له برکه (۸) زیاد بکری به تیکرای دهنگ وه رگیراو رای ئیوه نه وه یه که زیاد بکری (الاهتمام بالعیادات الشعبیة والتأمین الصحي) نه ویش عیاده یه.

به پرتز کاکه رهش محمه د نه قشبه ندی:

به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن.

وه کو به پرتزتان فهرمووتان ماده (۸) دهنگی له سه ر درا وه کو خوئی ئیستا گه یشتنه خالی (۱۲) بیکن به خالی [ (۱۳) العمل علی ضمان التأمین الصحي للمواطنين ] یه که له تامانجه کانی وزارت بکری به برکه یه کی سه ره به خو اضافه ده بی و برکه ی (۱۳) (العمل علی ضمان التأمین الصحي للمواطنين)، سوپاس.

به پرتز نه ياد حاجی نامق مهجید:

به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن.

نه و (العمل) ی له گه لدا نه بی.

۱۳ - ضمان التأمین الصحي للمواطنين والاهتمام بعیادات التأمین الصحي، سوپاس.

به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن:

تایا جیا وازیه که هه یه له نیوان (عیاداتی شعبی) و (ته ئمینی صحی)؟

به پرتز د. حه مه نه جم حه مه فه ره ج:

به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن.

به لئی ده باره ی (عیاداتی شعبی) نه وه له شاره گه وره کان دا هه نه وه که هه ولیر عیاده کانی (ته ئمین صحی) له قه زاو ناحیه کانی هه نه، سوپاس.

به پرتز نه حمه د تاهیر نه حمه د نه قشبه ندی:

به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن.

له باره ی (تأمینی صحی) به راستی شتیکی شارستانییه پیویسته هه بیته، نه مه یارمه تی دانی خه لکی قه زاو ناحیه کانه نه و نه خو ش و په ک که وتوانه ده بی ده زگایه ک هه بی له وی یارمه تی نه و جو ره که سانه بدات و پییمان خو شه هه بیته نه و برکه یه زیاد بکری، سوپاس.

به پرتز د. نه به ز عه بدولر ه زاق:

به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن.

ده باره ی (ته ئمینی صحی) وه کو له قانونی حکومه تی عیراقیشدا هاتوو وه کو (عیاده ی

شعبی) ناو شاره گه وره کان نیسه، چونکه (تهئینی صحی) بواری که مه نهو پارهی که وهرده گیری ره مزیه دوايش نه گهر بیکهینه نامانجی وزارت ده بی له پیکهاته کانی وه زاره تدا ناوی بیئین، سوپاس.

**به پرتز که مال شاکر / وه زیری ته ندروستی:**

**به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن.**

ئیستا په پیره وی (تأمینی صحی) هه یه له قهزا و ناحیه و گونه دکان به لام هه چهند من دژی نه وه نیم کهوا برگه یه ک زیاد بی وله نامانجه کانداهه هه یه به لام لیته دا نه رکه که شتیکی تره ئیمه نازانین تاچهند ده توانین به دهرمان پشتیوانی بکه یین چونکه دهرمان گه لیک گرانه و سوپاس.

**به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن:**

من به ک تیپینیم هه یه نهو ریک خراوانه ی که به جه نابتیان ووتوه ده ولته تان بائه و نه رکه لایه دن له سه ر شانی خویان، و ایزانم ریک خراوی مندال پارتری ئینگلیزی یه نرخی دهرمان له به ریتانیا زور پشتگیری ده کری له وولاتانی نه سکه ندنافیا نرخی که ی ره مزیه وده ولته به رگه ی ریژه ی زوری نرخی نه دهرمانه ده کات نه ک (تصور) ده که م (اشتباهیان) کردوه.

**به پرتز سه سه نه عه بدولکه ریم به رزنجی:**

**به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن.**

نه گهر نهو ده قسه بو برگه (۱۳) زیاد بکری [الاهتمام بالتأمین الصحي للمواطنين وتوفیر مستلزماتھا]، سوپاس.

**به پرتز کاکه رهش محمه د نه قشبه ندی:**

**به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن.**

نهو ده سته واژه ی که عه رزم کردن [العمل علی ضمان التأمین الصحي للمواطنين] العمل مانای وایه له نیوان (امکانیات الزامیتک) نییه له وه زارته ی ته ندروستی نه بی هه بی نه گهر توانا هه بی نه بی بیکا، سوپاس.

**به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن:**

بلتین [العمل علی ضمان التأمین الصحي ودعم عیاداتھا].

**به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن:**

**به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن.**

[العمل وتشجیع عیاداتھا]، سوپاس.

**به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن:**

**به پرتز سه ره رۆکی نه نج وومهن.**

که (العمل) له پیتشه وه بوو وه زارته و وه زیر له هه مووی دهربارهی ده بی مادام (العمل) پیتش خه یین نه گهر کرا ده کری نه گهر نه کرا ناکری، سوپاس.

بهريتز د. نه بهز عهبدولر هزاق عهبدولر هه كيم:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

ئه وهى جه نابت فه رموت [ العمل على ضمان التأمين الصحى للمواطنين ] ئه وه گشت گيره (شموليه) هى عياده و درمانخانه كانيش ده گريته وه، سوپاس.

بهريتز نه ياد حاجى نامق مه جييد:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

العمل على ضمان التأمين الصحى للمواطنين، سوپاس.

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

ئه وه ده بئى برگه (١٣) كئى له گه له؟ ... كئى له گه له نيهه؟ به تيكراى دهنگ وه رگيرا.

بهريتز نه ياد حاجى نامق مه جييد:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

المادة ٣ / دوائر وتشكيلات مركز الوزارة، بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن ئيمه ئه وه دهسته واژهى سه ره وه مان هه لئه شانده ئه وه (الغاء) كرد وه.

المادة ٣ / ١ - الوزير: هو الرئيس الأعلى للوزارة والمسؤول ...

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

ئه گهر ريم بئى بدهى راي براده ران وه رگرين له سه ره فه سلى دووهم [ المادة الاولى دوائر وتشكيلات مركز الوزارة ] ئه مه هه مووى پيشنبارى ليئنهى ياسايه كه فت (شطب) بكرئى.

بهريتز نه ياد حاجى نامق مه جييد:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

ده ربارهى پيناسى وه زير ده بيته ماده (٣) برگه ١-١ - به للام پيناسى وه زير ئه وهى له پرؤژهى وه زارته دا هاتوه هه ندى جياوازى كه مى هه بووه له گه له ئه وانهى پيش وهخت له ناو په رله مان راستاندراون (تصديق) كراون ئه وه دوو پيناسه پيناسى وه زير وه كيل وه كو پيناسه كانى پيشوو هاتوه.

### المادة الثالثة:

١- الوزير:- هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسؤول عن توجيه اعمالها والاشراف والرقابة على نشاطاتها وتصدر عنه التعليمات والقرارات والاوامر في كل ماله علاقة بنظام الوزارة وتشكيلاتها وسائر شؤونها الادارية والمالية والتنظيمية والفنية ضمن أحكام القانون والنظام ويكون مسؤولاً أمام مجلس الوزارة باعتباره عضواً متضامناً فيه وله تخويل بعض صلاحياته الى الوكيل و المدراء العاميين أو من يراه مناسبا للوزارة.

۲- الوکیل :- یقوم بالمهام التي يوكلها اليه الوزير .

۳- تتكون مديريات وتشكيلات مركز الوزارة من :

**بەریز سەرۆکی ئەنجـوو مەن:**

و هكو ياسايهك ئيمه ئه و دو و برگه يه مان جيگير كردوو ه پيشنياره كه ئه مه يه چ تيبيني هه يه ؟ .

**بەریز د. حەمه نهجم حەمه فەرەج:**

**بەریز سەرۆکی ئەنجـوو مەن.**

ده باره ی ئيمه پيشنيارمان كردوو ه ده سه لاتی وه زیر و وه کیل وه زیر وه كو وزاره ته كانی تر بیت ، سوپاس .

**بەریز کهمال شاکر/ وه زیری ته ندروستی:**

**بەریز سەرۆکی ئەنجـوو مەن.**

ئهمه شتیکی ئاساییه كه وا ئه و دوو دهقه وهك يهك بیت وه كو وزاره ته كان به لام ئهمه نهختیک بهرپرسیاری بریکاری زیاتر داناوه من تیبینی سلسیم هه یه له سه ر ئه و دهقه كه وا هاتوو ه ، سوپاس .

**بەریز د. حەمه نهجم حەمه فەرەج:**

**بەریز سەرۆکی ئەنجـوو مەن.**

ده باره ی تیبینی تر لیژنه ی ته ندروستی پيشنيار ده كه ين به كۆ له وه کیل وه زیره كان ئه بی دکتۆر بی ، سوپاس .

**بەریز فرەنسۆ تو مـا هەریری:**

**بەریز سەرۆکی ئەنجـوو مەن.**

ئيمه پيشتر قسه مان له سه ر كردوو ه لیژنه ی یاسا كه کاریکی زۆر چاکی كردوو ه هه ر وه زیریک خۆی سه رپشکه ده توانی چهنده سه لات بدات ئه وه ی له وئ هاتوو ه بهریز کاک که مال که چوو بو وه زاره ت به نووسراویکی ره سمی بو خۆی ده سه لاته که ی بداتی به لام بو بریکاری وه زیره که ئيمه ریک که وتووین که هه موو به دهق (نص) بیت ، سوپاس .

**بەریز کاکه رهش محەمه د نه قشبه ندی:**

**بەریز سەرۆکی ئەنجـوو مەن.**

ده مه وئ شتیکی بو بهریزان روون بکه مه وه که وا ئه گه ر ده سه لاتمان به حوکمی قانون بو بریکاری وه زیر دانا مانای وایه دژه له گه ل ماده ی یه که م که ده لئ [الوزير هو المسؤول الأول للوزارة] مانای وایه تو پیاویکی تر ده که یه بهرپرس به یی یاسا له بهر ئه وه هه رگیز نابئ ده بی بریکار ته نها ده سه لاته که ی له وه زیر وه برگرئ ، سوپاس .

**بهريتز د. همه نهجم همه فهرج جاف:**

**بهريتز سهروكي نهجروومن.**

دربارهی تیمه وهکیل وهزیر یا وهزیر دکتور بووه، بوئیستا نییه بو پاشه روزه، تیمه نهو پهیره وه داده نیین له ههموو ولایتیکدا و اباوه جیگری وهزیر هونه رکاره (فنییه) سیاسی نییه نهمه مه بهسته که به، سوپاس.

**بهريتز سهروكي نهجروومن:**

ئیستا نهو پیشنیاره که لیژنه یاسا کردی کنی له گهل پیشنیاری لیژنه یاسایه؟ کنی له گهل برکه (۲۱) ه وهکو خوی بمینیتته وه نهوهی که کاک نه یاد خوتیندی وه...؟ کنی له گهل نییه...؟ به تیکرای دنگ وه رگیرا.

**بهريتز نه یاد حاجی نامق مهجید:**

(۳- تتکون مدیریات وتشکیلات مرکز الوزارة من) نهوهی له برکه کانی مادهی (۱) دهقی (۲) هاتوو ههمان نهو برگانه به به لام تیمه له مادهی (۳) له ههموارکردنی ماده کان ۱-۲ وهزیر وهکیل وهزیر ۳- تتکون مدیریات وتشکیلات مرکز الوزارة ۴ فقره ده بیته مجلس. ۳- تتکون مدیریات وتشکیلات مرکز الوزارة من :-

أ- مكتب الوزير يرأسه موظف بدرجة مدير ويعاونه عدد من الموظفين.

ب- مكتب الوكيل يديره موظف ويساعده عدد من الموظفين.

ج- مديرية الاعلام والعلاقات ترتبط بمكتب الوزير.

د- المستشار الطبي يكون اخصائياً أو ممارساً يعمل كمستشار طبي للوزير.

ه- الدائرة القانونية ترتبط بالوزير.

۴- المجلس يتكون من المدراء العاملين العاملين في ديوان الوزارة والدوائر التابعة لها وعدد من الاطباء الاختصاصيين أو اي موظف يقرر الوزير اضافة، سوپاس.

**بهريتز همه نهجم همه فهرج جاف:**

**بهريتز سهروكي نهجروومن.**

له گهل نهوهین به لام تهنها تهرتیبه که ی ده گورین (مکتب السید وزیر مکتب وکیل وزیر، والمجلس الاستشاری) دانراوه به رای من نه مینیتته وه (مدیری عیلاقاتی اعلام) بکرتته یه که به رای من مادام (مجلسی استشاری) هه بیته (مستشار طبی) نابیی چونکه (مستشار طبی) تاکه که سیک ده بی، سوپاس.

**بهريتز همه میل عهبدی سندی:**

**بهريتز سهروكي نهجروومن.**

دربارهی نووسینگهی وهزیر وبریکاری وهزیر وهرتیوه برده نه کان سکریتیر پیتی هه لده سستی، ده بینین

هه ندى زياده (يديره موظف و عدد من موظفين ويديره موظف ويساعده موظف آخر) زور كافييه  
وه زيره كان زوربه ي يه ك فرمانبه ر ئيش و كاربان بو ده كا ، سوپاس .

**به رتيز كه مال شاكر / وه زيري ته ندروستى:**

**به رتيز سه ره روكى نه نج وومهن:**

منيش پشتگيري له قسه كانى د . حمه نه جم ده كه م پيتويست ناكات (مستشار) هه بي چونكه له  
پيره وى به رتوه به رايه تى ناگادارى ته ندروستى گشتى (نيزامى مديره تى رعايه ي صحى عام)  
دا هه يه يا به رتوه به رى خزمه تگوزارى (مديره ي خدماتى) پي ده لئين نه و ده تواني جتيگه ي نه و  
وه زيفه يه بگريته وه ، سوپاس .

**به رتيز سه ره روكى نه نج وومهن:**

ئىستا دوو پيشنيار هه يه يه كه ميان [عدد من موظفين ويساعده موظف آخر حسب الحاجه ]  
بريكارى وه زير گرفت نيبه .

**به رتيز كه مال شاكر / وه زيري ته ندروستى:**

**به رتيز سه ره روكى نه نج وومهن:**

له راستيدا مه سه له ي نوسينگه ي وه زير ته نها سكرتير نيبه هه تا ئيشى هونه ريش هه يه نوسه رى  
چاپ (كاتب طابعت) هه يه مه سه له ي نيردراوه نه پينيه كان هه يه هه ر له نوسينگه ي وه زير ده بي  
هه بي نه ويش كو مه ليكي ده وى ئيش بكا هه روه ها ريك خستنى په يوه ندييه كان وچاوپي  
كه وتنى به رتوه به رى نوسينگه ده يانكات فرمانبه رى تر واضباره هه يه ئه رشيف هه يه زور شت  
هه يه كه وا سه ر به نوسينگه ي وه زيره ، سوپاس .

**به رتيز سه ره روكى نه نج وومهن:**

نه ميتته وه پيشنيارى دووم نه و [طبيبي اختصاصى] يه نه ميتنى كه به اعتبار (مجلسيكي  
استشارى طبي) هه به نه گه ر تيبينى هه يه ؟ .

**به رتيز كه مال شاكر / وه زيري ته ندروستى:**

**به رتيز سه ره روكى نه نج وومهن:**

چ به ره له لستىك نيبه ، چونكه نه و نه نجوومه نه جيتى نه وه ده گريته وه دوايى كه بوونه وه كانى  
(استشارى) به رده وامه ، سوپاس .

**به رتيز د . حمه نه جم حمه فه ره ج جاف:**

**به رتيز سه ره روكى نه نج وومهن:**

ده باره ي ئيمه ده لئين (مستشار طبي) نه ميتنى ، سوپاس .

**به رتيز نه ياد حاجى نامق مه جييد:**

**به رتيز سه ره روكى نه نج وومهن:**

ئيمه ش پالپشتى ليژنه ي ته ندروستى ده كه ين ، سوپاس .

**بهريز سهرؤكى نهج رومهن:**

واته نهو پيشنيارهى كه كاك اباد خوينديه وه بهو پيٽكها تهيه (تهشكيله) كئى له گه له؟ .... كئى له گه له نيبه؟ .. به زوري دهنگ په سهند كرا.

**بهريز نه ياد حاجى نامق مهجيد:**

(المادة ٤ / ماددهى ٢ له پروژهى وه زارته) مديريات ديوان الوزارة وتشكيلات التابعة لها:-  
١- مديرية الديوان العامة برأسها ويديرها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية الأولية وترتبط بها الاقسام التالية:  
ليتره (يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية الاولية) نهوه راى وزارته كه نهوه زياد بكرئى نهو بهريته به رايه تيانهى كه هه نه بكرينه بهش، (اقسام) نهو پيش راى وزارته نيمهش پالپشتى ده كه ين وهكو ليترنهى ياسا، سوياس.

**بهريز سهرؤكى نهج رومهن:**

يانى تاكو (٤) بكرئى به اقسام.

**بهريز نه ياد حاجى نامق مهجيد:**

- ١- قسم الادارة وشؤون الافراد
- ٢- قسم الشؤون المالية
- ٣- قسم الرقابة والتدقيق
- ٤- قسم الشؤون القانونية، نهوه ديتته مهكتهبى وهزير چوارهم ناميتنى، سوياس.

**بهريز د. حهمه نهجم حهمه فهرج:**

**بهريز سهرؤكى نهج رومهن.**

نيمهش له گه له نهوه داين بهريته بهرى گشتى كه بروانامهى سهره تايبى زانكوئى ههيه وهه مان گورانكارى ياسايى چووه سهر مركز وزاره، سوياس.

**بهريز سهرؤكى نهج رومهن:**

كئى له گه له نهو پيشنيارهيه كه كاك نه ياد خوينديه وه؟ .... كئى له گه له نيبه؟ ... به تيتكرائى دهنگ په سهند كرا.

**بهريز نه ياد حاجى نامق مهجيد:**

**بهريز سهرؤكى نهج رومهن.**

- ٢- مديرية الأمور الصحية العامة يترأسها طبيب بدرجة مدير عام وترتبط بها المديريات والأقسام التالية:-  
أ- مديرية الخدمات الوقائية وحماية البيئة والتي تتكون من الأقسام التالية:-



۱- قسم الأوبئة

۲- قسم حماية البيئة

۳- قسم الصحة والسلامة المهنية

۴- قسم الامومة والطفولة

۵- قسم الصحة المدرسية والعيون

۶- قسم الوقاية الصحية

۷- قسم التفتيش الصحي

ب- الخدمات العلاجية وتتكون من الاقسام التالية :-

۱-المستشفيات والمراكز الصحية والعيادات الرسمية والاهلية

۲- قسم العيادات الطبية

۳- قسم صحة الاسنان

۴- قسم اللجان الطبية

۵- قسم الصيدلية والمختبرات

۶- قسم التجهيزات ومستلزمات الطبية

بهريز سهرزكى نه نجه وومهن:

پيشنيارتيك هه يه ده لتي (قسم العيادات الشعبية والتأمين الصحي) زياد بكرى.

بهريز نه ياد حاجى نامق مه جيد:

بهريز سهرزكى نه نجه وومهن.

نه وهى له چاپ هاتووه به (قسم) نووسراوه (قسم التخطيط والتعليم والصحة العالية) هه له يه راستيه كهى نه وهيه (مديرية التخطيط والتعليم)، سوياس.

بهريز د. حهمه نه جم حهمه فه ره ج:

بهريز سهرزكى نه نجه وومهن.

تيمه له گهل نه وه دابن، ده باره ي عياده ميلليه كان ودابن كردنى ته ندروستى به راى من ئيشى دابن كردن (ته ئمينى) زوره بكرتته به شتيكى تايبه تى، سوياس.

بهريز سهرزكى نه نجه وومهن:

كى له گهل نه وهيه به شتيك زياد بكرى به ناوى دابن كردنى دروستى (تأمين صحى)؟ ... كى له گهل نيبه؟ .... به تتيكراى دهنگ بريارى له سهر درا به شتيك زياد ده كرى. كى له گهل نه وه پرگه به پاش زياد كردنى وه كو خوى ميئن؟ ... كى له گهل نيبه؟ ... به زوريه ي دهنگ بريارى له سهر درا.

بهريز نه ياد حاجى نامق مه جيد:

بهريز سهرزكى نه نجه وومهن.

۳- مديرية التخطيط والتعليم الصحي العامة يترأسها طبيب أو موظف بدرجة المدير العام

وتتكون من أقسام التالية:-

- أ- قسم التخطيط الصحي
- ب- قسم التخطيط الاجتماعي
- ج- قسم المتابعة
- د- قسم الاحصاء
- هـ- قسم الهندسة والصيانة
- و- قسم القوى العاملة
- ز- قسم التعليم والتدريب الصحي
- ي- قسم الاستيراد

بهريز د. حمه نهجم حمه فدهج جاف:

بهريز سهروكي نهج رومهن.

ليتره بهش (قسم) نووسراوه نهبي بيسته بهريوه بهرايه تي (مديره) دهرياره ئه وهى ده لتي  
(يرأسها موظف أو طبيب بدرجة مدير عام) بهراي ئيمه له بهر ئه وهى (تخطيطي صحي  
طبي) تيدياه باشته له فه زمانبه ر، سوپاس.

بهريز نه ياد حاجي نامق مهجيد:

بهريز سهروكي نهج رومهن.

دهرياره ئي (يترأسها طبيب فقط) ئه وه ئيمه ش پشتگيري لتي ده كه ين دهرياره ئي  
بهريوه بهرايه تيه كاني، سوپاس.

بهريز سهروكي نهج رومهن:

٣- بههله نووسراوه وايزانم نووسراوه (قسم التخطيط العام) پيم وايه وه كو خزي بميني ته نيا  
يهك تيبيني ههيه فه زمانبه ر ليتره نه بي ته نها دكتور بي.

بهريز سهفهر محمهد حسين:

بهريز سهروكي نهج رومهن.

ليتره دا من ده بينم وه كو قوانين مارسه ئي تيدا هه بي خراپ نيه چونكه هونه ركاريه (فنييه)  
پسپوري (اختصاصي) بي ده وي ليزاني (خبره ئي) بي ده وي (ممارسة عليه لا يقل عن ٧-١٠  
سنوات) باشه خراپ نيه، سوپاس.

بهريز د. حمه نهجم حمه فدهج:

بهريز سهروكي نهج رومهن.

به نسبه ت يزيشك (طبيب) بيت نه گه ر پسپور (اختصاصي) بيت باشته ئه وهى كه ده بينه  
بهريوه بهري گشتي (مدير عام) له پيش (أقدم) تره، ليتره جيبي بكه ينه وه نه گه ر نه بي، گرفت

نييه، ياساكه واپي كهوا نهرمييه كي (مرونه يه كي) تيا بي، سوپاس.

### بهريز سه روكي نه نجي وومهن:

نه گهر تيبيني نه بي له ليژنه ي تندرستي نه و پيشنياره جيگير بکهين و ووشه ي فه رمانبه ر هه لده گيرئ ده گوتري (يتراسها طبيب بدرجه مدير عام) كي له گهل نه م پيشنياره يه؟ ... كي له گهل نييه؟ به زوريه ي دنگ وهرگيرا.

### بهريز نه ياد حاجي نامق مه جيده:

### بهريز سه روكي نه نجي وومهن.

مديرية الرعاية الاجتماعية العامة يراسها موظف بدرجه مدير عام وترتبط بهذه المديرية

الاقسام التالية:-

أ- قسم الخدمات الاجتماعية

ب- قسم المعوقين والمسنين

ج- صندوق رعاية الأسرة

د- مديرية شؤون الجمعيات التعاونية

نيمه وه كو ليژنه ي ياسا گووتومانه (يتراسها موظف بدرجه مدير عام يخمل الشهاده الجامعيه الاوليه وترتبط بها الاقسام التاليه) نه وه ي خوارئ (د) را ي وه زاره تي له سه ر بووه كه بهريزه به را به تي كاروباري كومه له كان (مدير يه ي شؤون الجمعيات) بيته به شي كاروباري كومه له هه ره وه زيه كان (قسم شؤون الجمعيات التعاونية)، سوپاس.

### بهريز سه روكي نه نجي وومهن:

نه گهر به په سه ندي ده زانن با بيته سه ر (مديرية رعاية الاجتماعية العامة) سي به شي هه يه نيوه يه كيكتان هه لگرتوه كه له پيشنياره كه نه ويش ده بيته به ش، ئيستا نه بيته (٤) به ش.

### بهريز د. حمه نه جم حمه فوره ج:

### بهريز سه روكي نه نجي وومهن.

به لي به نسبه ت نيمه وه پيشنيار واپه (يتراسها موظف مختص بعلم الأتماع أو علم النفس) واتا (شهادة جامعية أولية في علم الأتماع وعلم النفس) وده رباردي برگه (ب) (قسم المعوقين) خوي به شي خزمه تگوزاريه كومه لايه تبه كان دوو شت نه گريته وه رولي ده ولت دهرباردي منال وشيره خوره و پيره كان نه و (مسنين) له له نيوان خزمه تگوزاري كومه لايه تي ياني پيويست ناكات، هه ر به شي كه م نه دامه كان (معوقين) به ته نيا ده مينيته وه (مسنين) له گهل خزمه ت گوزاريه كومه لايه تيبه كانه (خدماتي الاجتماعية)، سوپاس.

### بهريز سه روكي نه نجي وومهن:

بيينه سه ر برگه (١) يتراسها موظف بدرجه مدير عام من حملة شهادة علم الاجتماع وعلم النفس.



به‌رێز مه‌لا محهمهد ئه‌مێن عه‌بدولحه‌كیم:

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی نه‌نجـوومـه‌ن.

به‌راستی من له‌گه‌ڵ ئه‌و ووشه‌ی (یفضل)م، زۆر شتی چاکه‌ له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی هه‌ر کاتێک پێویستمان بوو ده‌ستمان که‌وێ خواهن بروانامه‌ی پسپۆر بێت ئه‌گه‌ر نه‌بوو په‌کمان ناکه‌وێ، سوپاس.

به‌رێز ئه‌حمهد تاهیر ئه‌حمهد نه‌قشبه‌ندی:

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی نه‌نجـوومـه‌ن.

پێشنیاری من ئه‌وه‌یه‌ به‌شی که‌م ئه‌ندامان (قسم معوقین) هه‌لبگیڕێ ده‌ریاره‌ی بروانامه‌کان رام له‌گه‌ڵ ئه‌و دایه‌ (باحثی اجتماعی) زۆره‌ له‌ وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ و ئیستا (٢٥) پله‌ راگه‌یاندراره‌ بو (علمی الاجتماع) ئیستا که‌ داده‌مه‌زێدرین، سوپاس.

به‌رێز ئه‌یاد حاجی نامق مه‌جید:

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی نه‌نجـوومـه‌ن.

له‌لانی دهرشینی یاساییه‌وه‌ (یفضل) به‌راستی زۆر گرنگه‌ له‌ هه‌یج ده‌قیکی یاساییدا ئه‌و ریکخستنه‌ نییه‌ با جیگیڕی بکه‌ین (يحمل شهادة جامعية في علم الاجتماع) یاخود هه‌ر گشتی (عامه‌) بئینیته‌وه‌، جه‌نابی وه‌زیر پێی له‌سه‌ر داگری ئه‌و به‌شه‌ ته‌نها ئه‌و شته‌ بێ، سوپاس.

به‌رێز بوهران عه‌لی جـاـف:

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی نه‌نجـوومـه‌ن.

من له‌گه‌ڵ ئه‌وهم که‌ پسپۆری (اختصاص) گرنگی پێ بدری (علم النفس أو الاجتماع) وله‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا خزمه‌تی بده‌نی له‌ پسپۆری خۆیدا، سوپاس.

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی نه‌نجـوومـه‌ن:

ئیستا پێشنیاره‌که‌ به‌و شتیه‌یه‌ (یتراسه‌ا موظف بدرجة مدير عام) ئه‌گه‌ر کاک ایاد بخوینیته‌وه‌.

به‌رێز ئه‌یاد حاجی نامق مه‌جید:

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی نه‌نجـوومـه‌ن.

يحمل شهادة جامعية أولية في علم الاجتماع و علم النفس.

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی نه‌نجـوومـه‌ن:

کێ له‌گه‌ڵ ئه‌م ده‌قه‌یه‌؟ ... کێ له‌گه‌ڵ نییه‌؟ ... به‌ زۆریه‌ی ده‌نگ په‌سه‌ند کرا که‌ دیاری بکری

(علم النفس وعلم الاجتماع). پیشنیاریک ههیه له لایهن لیژنه‌ی تهن‌دروستییه وه که (مسنین) لیک بدری له گه‌ل به‌شی خزمه‌ت‌گوزاری کۆمه‌لایه‌تی (قسمی خدماتی اجتماعی) بی‌ت.

**به‌ریز که‌مال شا‌کر / وه‌زیری تهن‌دروستی:**

**به‌ریز سه‌ه‌روکی نه‌نج وومهن.**

ئه‌مه‌ش به‌شی خزمه‌ت‌گوزاری واتا (دور الدوله) مائی پیره‌کان (دار مسنین) هه‌ر له نیوان (ضمنی) ئه‌وه‌یه.

**به‌ریز سه‌ه‌روکی نه‌نج وومهن:**

چ تیبینی نییه کئی له گه‌ل ئه‌مه‌یه که (قسم الخدمات اجتماعی والمسنین) له گه‌ل یه‌ک بی؟ ... کئی له گه‌ل نییه؟ ... به‌تیکرای ده‌نگ مسنین ئه‌که‌و‌یتته نیوان خزمه‌ت‌گوزاری کۆمه‌لایه‌تی (خدماتی اجتماعی) به‌شی که‌م ئه‌ندامان (معوقین) وه‌کو خۆی ده‌م‌ینیتته وه. ج / (صندوق رعاية الأسرة) ئه‌گه‌ر تهن‌دروستی چ تیبینی هه‌یه.

**به‌ریز د. حه‌مه نه‌جم حه‌مه فه‌ره‌ج جاف:**

**به‌ریز سه‌ه‌روکی نه‌نج وومهن.**

(فه‌قییرانه) وه‌کو خۆی بی، زۆر که‌س ئی‌شی نییه ناتوانی ئی‌ش بکات (فه‌قییرانه‌ی) ده‌ده‌نی، سوپاس.

**به‌ریز که‌مال شا‌کر / وه‌زیری تهن‌دروستی:**

**به‌ریز سه‌ه‌روکی نه‌نج وومهن.**

واتا سندوقی یارمه‌تی دان، سوپاس.

**به‌ریز سه‌ه‌روکی نه‌نج وومهن:**

د / به‌شی کارگوزاری کۆمه‌له هه‌ره‌وه‌زه‌به‌کان (قسم شؤون الجمعيات التعاونية).

**به‌ریز نه‌یاد حاجی نامق مه‌جید:**

**به‌ریز سه‌ه‌روکی نه‌نج وومهن.**

به‌ئێ رای د. حه‌مه نجم بر‌گه‌یه‌کی هه‌یه که رای لیژنه‌ی پزیشکی (طبی) تیدا بوو لیژنه‌ی دروستی (ه / قسم التأهيل مهني للناس) که گوايه زیاد بکری، سوپاس.

**به‌ریز که‌مال شا‌کر / وه‌زیری تهن‌دروستی:**

**به‌ریز سه‌ه‌روکی نه‌نج وومهن.**

له‌راستیدا به‌شی (تأهيل مهني) هه‌یه بۆ ضمنی ئه‌و (دور الدوله) بۆ که‌م ئه‌ندامان و که‌رو لاله‌کان و ئه‌گه‌ر باسی ئه‌وه بکری که‌وا (قسمی تأهيل مهني) ئه‌وه مناقشه‌کرا را وابوو که

له نښوان كۆمه له هارېكار په كان كۆمه له يه ك هه بې بۆ خيزانه به رهم هينره كان كهوا له وئ  
له وانه يه لايه نېكي (تاهيلي) تيا بې، سوپاس.

**به پټيز په ريخان ماحمود عه بدولقادر:**

**به پټيز سه رهوكي نه نج وومهن.**

ده رباره ي (قسمي تاهيلي مهني) وه كو به نامه ي وزاره تي ته ندروستي گرن گتري گرتي  
كۆمه لايه تي گرتي ژنه هم گرتي ده بې به جدي بوي بچين هر چي ريك خراوي دهره وه هه ن ته لټين  
ټيوه چي ده كهن بۆ هم گرتي گه وره يه گرن گتري هه نكاو نه وه يه ئيش بكا دوهم فير كرتي  
زانستي ناي ا ئيستا ده توانين به و خيرا ييه ئيمه بتوانين خوينده واري بلا و بكه ينه وه له ناو ژنان  
كه گرتي زورمان بۆ دروست ده كا به تايبه تي كه ژني بيوه ژن له كۆمه لدا زورن ژني شه هيد،  
نه نفا له كان زورن ئيمه ده بې پلانېك دابنټين كه هه موو نه و ژنانه كار بكن، سوپاس.

**به پټيز د. نه به ز عه بدولره زاق:**

**به پټيز سه رهوكي نه نج وومهن.**

ده رباره ي خالي (ب) به شي (معوقين مسنين) هه لگيرا به لام به شي (معوقين) ما يه وه به ته نيا  
به شي (معوقين) به راستي مانا نابه خشي بيته (قسم رعاية المعوقين وتاهيلهم) چونكه همي له  
به غدا (5) مه ركزي هه يه، مه ركز (تشخيص للمعوق) مه ركز (رعاية المعوقين بدينا) مه ركز  
(رعاية معوقين عقليا وبدنيا) مه ركز (متفوقين) مه ركز (رعاية العاجزين كلياً) ياني به (5)  
مه ركز وه سف كرابوو ليره ش ته نيا بنوسين (قسم المعوقين) به ته نيا، سوپاس.

**به پټيز كه مال شاكر / وه زيري ته ندروستي:**

**به پټيز سه رهوكي نه نج وومهن.**

له راستيدا هر خوي ئيشي به شه كه (تاهيله) نه و يش نه گهر (معوقين) به كۆمه ل (جماعي) هات  
زور شت ده گرتي وه كه م نه دمان گه لي جورن هر (تاهيليان) هه يه هر به شه كه (تاهيله)،  
سوپاس.

**به پټيز سه رهوكي نه نج وومهن:**

ئستا نه و پيشنياره هه يه كه به شي (تاهيل المهني للنساء) جه نابي وه زيري ته ندروستي  
وخوشكه په ريخان جه خت ده كهن كه وه كو به شيك بيت.

**به پټيز كه مال شاكر / وه زيري ته ندروستي:**

**به پټيز سه رهوكي نه نج وومهن.**

نه و تي كه لاو كرتي به زوره ملي ده بې ده سته وتي (ئيرادي) ده بې چونكه هر دوو دائيره  
ئيشي وكاري فراوانيان هه يه به لكو له شويتاني تر هر وه زاره تيكي تايبه تي هه يه نه وه بۆ

(قسمی عمل و ضمان الاجتماعي) هیچ په یوه نډی نییبه به (رعایه ی اجتماعی) به لکو په یوه نډی هیه به نیش وکاری کارگه و فابریقه و کړتیکارو جوولانه وهی کړتیکاری و نهو شتانه، سوپاس.

### به ریز سهرۆکی نه فخر وومنه:

نیستا دینه سهر به شه کان نهو زیاد کردنه ی (قسم التاهیل المهنی للنساء) کئی له گه له نه مه یه نهو قسمه بیج به به شیتیک؟ ... کئی له گه له نه وه یه وه کو خوی بیتی به شی (شوون جمعیات تعاونیه)؟ ... به زوره ی دنگ (قسمی تاهیلی مهنی للنساء) ده میتی.

### به ریز نه یاد حاجی نامق مه جید:

### به ریز سهرۆکی نه فخر وومنه.

(5/ مدیریه العمل و ضمان عمل الاجتماعي العامة) له باره ی ریکه وتنی سیاسی و، مه سه له ی پروانامه ی زانکو گرفت هیه، سوپاس.

### به ریز سهرۆکی نه فخر وومنه:

ریک که وت نامه کانی سیاسی په یوه نډیان نییبه به پروانامه ی زانکو چه ز ده که م نه مه روون بیج، نهو حزبه ی ده توانی نه گهر کادریک دابنی پروانامه ی زانکو ی ده وی.

### به ریز نه یاد حاجی نامق مه جید:

### به ریز سهرۆکی نه فخر وومنه.

من دیسان جهخت له سهر قسه که ی به ریز کاک فرهنسو ده که مه وه کاتی خوی نیمه ش وه کو لیژنه ی یاسا راما له سهر دا نیمه هندی تیکوشه رمان هه نه بو ی هیه به پروانامه ی زانکویان نه بیت به لام له وانه به پروانامه ی ناموژگای هه بیت له وانه به پروانامه ی شه شی هه بیت به لام خاوه ن نه زمرون وپسپوریبه له وانه به چه ند که سیک کی خاوه ن پروانامه به قه د نهو زانیاریان نه بیت، سوپاس.

### به ریز که مال شاکر / وه زیری ته ندروستی:

### به ریز سهرۆکی نه فخر وومنه.

بهس روون کردنه وه به ک هیه نیمه نهو نووسراوه مان (کتابه مان) که نارد بو لیژنه ی یاسا له په رله مان له سهر بنه مای نهو کو بوونه وه هاو به شه بوو که وا دوو فه رمان به ری فه رمانگه ی خومان داوایان کرد که دانیشن پیکه وه هندی دارشتنی هیه پیک ی بینین، سوپاس.

### به ریز کاکه رهش محمه د نه قشبه نډی:

### به ریز سهرۆکی نه فخر وومنه.

دوو پیشنیار هیه به رامبه ر بهو تیبینیانه مان که له پیش چاو بگیرین، به شیکیان به شی یاسایی به رامبه ر بیته نووسینگه ی وه زیر، دوو همیش ده رباره ی به رتیه به ره گشتیبه کان بومان بنووسن هه لگری پروانامه ی سه ره تایی زانکو یه، سوپاس.





**بهريز حسنه عهبدولكهرىم بهرزنجى:**

**بهريز سهروكى نهنج وومهن:**

بيگومان له گهل راى جه نابئين نه مه بو خاترى تاكه كه سيك قانون دانابئين يا قانون بگورين، بهلام نه مه دوو شتمان ههيه بو قانون دانان پروژه بهيك دى له وهزاره ته وه وهزارهت به خوى داى دهنى، سوپاس.

**بهريز سهروكى نهنج وومهن:**

نه خيتر له وهزارهتى پهروه رده قانون ههيه هه بهر بهر په بهر گشتى پهروه رده ده بى پروانامه بهيكى زانكوى هه بىت نهو روزه گفتوگو كرا پاليتوراويكيان هه بووه له سليمانى پروانامه زانكوى نه بوو داوايان كردووه كه پروانامه زانكوى ده بى هه بى له بهر نهوه ديسان جهخت ده كه مه وه نابى بخريته قابلى سياسيه وه بريارمان داوه بهر په بهر گشتى به كان پروانامه زانكويان هه بى.

**بهريز مهلا محمه د نه مين عهبدولكهرىم:**

**بهريز سهروكى نهنج وومهن:**

من له گهل نهو رايه دام نه گهر بريارىك دراوه له په رله مان كه بهر په بهر گشتى به كان ده بى پروانامه سهره تايبى زانكويان هه بى نهوه شتيكه دراوه به لام ده رياره نهو برادره نيمه ده توانين شتيك بكه ين نه گهر وهك قانون دايريزين (صياغه) بكه ين بليين نهو شويته نه كه تييدايه موماره سهرى له (۱۰) سال كه متر نه بىت، سوپاس.

**بهريز سهروكى نهنج وومهن:**

چ بهر په بهر رايه تبهك ناكوكى له سهر نهوه ههيه؟

**بهريز كه مال نى براهيم فهرج شالى:**

**بهريز سهروكى نهنج وومهن:**

نهو بهر په بهر گشتى (ديوان) ه برادره ريكى شورشگيره، سوپاس.

**بهريز سهروكى نهنج وومهن:**

نهوهى گفتوگومان كردووه دهنگى له سهر دراوه نه گهر هه شتيك هه به وهزارهت باچاره بكات.

**بهريز نه ياد حاجى نامق مه جييد:**

**بهريز سهروكى نهنج وومهن:**

من بهراستى نهوهى راى وهزارهت بوو لهو نووسراوه دا هاتووه هه موو پشتمان پتى بهستووه چونكه راى لايه نى پسپورى بووه، سوپاس.

**بهريز سه روکي نه نجر وومهن:**

ئيمه باسماں کرد دهنگمان له سه ر ئه و بر گه يه دا تکايه هه ر شتيک هه يه وه زاره ت خوي چاره ي بکات.

**بهريز نه ياد حاجي نامق مه جي يد:**

**بهريز سه روکي نه نجر وومهن.**

المادة (5) / مديرية العمل والضمان الاجتماعي العامة يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية الأولية وترتبط بها الأقسام التالية :-

أ- قسم التفتيش وتدقيق الاشتراكات

ب- قسم خدمات ما بعد البيع

ج- قسم التشغيل

د- قسم التقاعد والتعويضات

ه- قسم التنفيذ

و- قسم الضمان الاجتماعي.

لي ره دا له بر گه (ء-و) له بر گه ي (5) دوو ده رپر يمان بو هات هه ر له لايه ن وه زاره ته وه (قسم التقاعد والتعويضات) و (صندوق ضمان وتقاعد العمال)، سو ياس.

**بهريز د. حه مه نه جم حه مه فه ره ج جاف:**

**بهريز سه روکي نه نجر وومهن.**

ئيمه له گه ل ئه وه ي پيشو تا و تو ومان کرد (قسم التقاعد والتعويضات) به راي ئيمه بميني ته وه ده رياره ي (صندوق ضمان وتقاعد العمال) چونكه به شي خانه نشيني بو كر يكارانه به راي ئيمه وه كو خوي بميني ته وه، سو ياس.

**بهريز كه مال شاكر / وه زي ري ته ندر ووستي:**

**بهريز سه روکي نه نجر وومهن.**

خوي با سي مه سه له ي موو چه ي خانه نشيني يه (رواتب تقاعديه) چونكه جاران له هه مان به شدا موو چه ي خانه نشينيان نه ده دا، به لكو له به شي كي تر دا موو چه ي خانه نشينان ده درا ئيستا ليك به سترا وه له هه مان به ش ده دري هه ر بو يه ئيمه ش زور رسته مان زياد کرد له سه ر ئه وه ي كه وا عنواني به شه كه بيت، جاران (صرف رواتب) بوو هيج گورانيك نابي، سو ياس.

**بهريز سه روکي نه نجر وومهن:**

ئه و دري ته دانه له په ريه وي وه زاره تدايه كه شتيك ده كه ن و اتا ليژنه ي ته ندر ووستي له گه ل ئه و

رایه یه وه کو خوی بمینیتته وه. کی له گه له وه کو خوی بمینیتته وه... کی دژه؟... به زوره ی دهنگ په سه ندرکرا.

**به ریز نه یاد حاجی نامق مه جید:**

**به ریز سه ره رۆکی نه نج وومهن.**

ئیسنا لیره له پاش برکه (۶) رای وه زاره تهمه بوو که مادده به کی تایبته بوئه و برکه یه زیاد بکری لیره له فصلی (۳) ئه و فرمانگه و به شه تایبته تانه له بو وه زاره تله پاریزگاکانی هه ریم ئیمه وه کولیزنه ی قانونی پیشنیارمان وایه فه سلی (۳) تیدا هاتوو ده بیته مادده یه ک، مادده ی (۵) برکه - ۶- (دائرة رأسمالية عامة) که له برکه که دا هاتوو ده بیته مادده ی (۶) به پتی ئه و پیشنیاره ی وه زاره ت خوی، سوپاس.

**به ریز سه ره رۆکی نه نج وومهن:**

ئو (دائرة الأصلاح الاجتماعية العامة)، بیکه نه (مديرية الأصلاح الاجتماعية العامة).

**به ریز که مال شاکر/ وه زیری ته ندروستی:**

**به ریز سه ره رۆکی نه نج وومهن.**

خوی فرمانگه که چونکه باسی به ندیخانه کان ده کری به ندیخانه فرمانگه یه کی تایبته تیه هه له لانی وه زیفیه وه وه هه له لانی دارایی یه وه هه تا له لانی هیزه کانی ئاسایش (قوی امنی) خوی دایه ره یه کی سه ره خویه، سوپاس.

**به ریز نه یاد حاجی نامق مه جید:**

**به ریز سه ره رۆکی نه نج وومهن.**

ده رباره ی مادده ی (۵) له جیتی فصلی (۳) لاپه ره (۵)،

المادة (۵)/ الدوائر والاقسام التابعة للوزارة في محافظات الاقليم :-

۱- دوائر الصحة في المحافظات.

۲- أقسام الرعاية الاجتماعية والدور والمعاهد التابعة لها في المحافظات.

۳- أقسام العمل والضمان الاجتماعي في المحافظات.

له باتی ئه و شی کردنه وه ی کراوه دیاری کردنی پاریزگاکان بوئی هه یه ئیمه به رای لیژنه ی قانونی له وانده پاش چند سالیکی تر ئیمه ش هه مواریکی (تعديلیکی) واکه م بکه ین و یه ک دوو پاریزگای تازه دا به زرتین پیوستی به وه ده کات که زیاد بکری له ضمنی وه زاره تی دروستی دا، سوپاس.

**به ریز د. حمه نه جم حمه فه رج جاف:**

**به ریز سه ره رۆکی نه نج وومهن.**

پیش ئه وه ی بچه پاریزگاکان جاری به رتیه به رایه تیه کی تر هه یه که پیشنیار کراوه و پیشنیار ده که ین که به رتیه به رایه تی تایبته دابنری بو کاروباری خیتزان و په ک که وه ته کانی وشه هیدو برینداره کانی ئه نفاله کان، سوپاس.

### به پرتز سه روکی نه نجه وومهن:

دهرباره ی به پرتوه به رایه تیهک بو ئیش وکاری خیزانی نه نفاله کان و خیزانی شه هیدان، لیژنه ی پیشمه رگه لیژنه و ابزانم بو لیژنه ی پیشمه رگه ش پیشنیاریک هه به بو کاروباری خیزانی شه هیدان له وهزاره تی کاروباری پیشمه رگه وه.

### به پرتز شیخ جه عفر شیخ علی عه بدولعه زیز:

### به پرتز سه روکی نه نجه وومهن.

له کاروباری پیشمه رگه دا یاسای شه هیدان هه به، سوپاس.

### به پرتز سه روکی نه نجه وومهن:

که م نه دمان (معوقین) و ابزانم نه و لایه نه ده گرتته وه که تووشی ناخوشی وشتی وه ها بوونه دهرباره ی خیزانی نه نفاله کان خوشکه پهریخان باسی (تاهیلی) ژناتی کرد نه وانه ی که تووشی نه نفال بوونه نه ویش باسکراوه.

### به پرتز مهلا محمهد تاهر زهینه لعاب دین:

### به پرتز سه روکی نه نجه وومهن.

پیم وایه له بهرنامه ی وهزاره تی دروستی و کاروباری کومه لایه تیدا به پرتوه به راتیبهک یا به شیک یا فرمانگه بهک یا هۆبه بهک هه بی چونکه بابه تی نه نفاله کان زور پیوسته نه گه له بهشی شه هیدان بی به شیک سهر به خۆبه به راستی تاکو بایه خ به نه نفاله کان بدهن که مه، سوپاس.

### به پرتز عه بدولکه ریم کاکه حه مه عه بدولکه ریم:

### به پرتز سه روکی نه نجه وومهن.

نه وه ی که جه نابت پرسپارت کرد لیژنه ی پیشمه رگه هه موو حاله ته کانی ناوی چونکه انفال زۆریه بان جووتیار بوون نه وه نه و حاله ته ناگرتته وه پیشمه رگه کانی وه کو خیزانی شه هید و نه مه گرفتیک (معنوی) تیدایه، گرفتیک مه بدهنی و یاسایی تیدایه، سوپاس.

### به پرتز سه روکی نه نجه وومهن:

به پرتوه به رایه تیهک دابنیتین بو کاری نه نفاله کان و خیزانی شه هیده کان.

### به پرتز جه عفر شیخ علی عه بدولعه زیز:

### به پرتز سه روکی نه نجه وومهن.

نه توانین نه نفال و شه هیده کان لابه رین وه یا صیاغه ی ناویکی باش بکهین و نه وانه ی پیشمه رگه ن که گوئزراونه ته وه بو ئیره، سوپاس.

### به پرتز مهلا محمهد نه مین عه بدولعه کیم:

### به پرتز سه روکی نه نجه وومهن.

به راستی کاره ساتی انفال زۆر گه وره به و نه و نه ده ش گه وره مان کردۆته وه و وتمان ۱۸۰ ههزار نه نفال

کاروان ههیه ناکرئ له کاروباری کۆمه لایه تی (وهزاره تی شوون اجتماعی) مه رکه زی کمان هه بی؟  
چاودیری کاروباری خیزانه نه نفال کراوه کان بکا، تا کو ناوه که ی بمین بلین له وولاتانی دنیا له  
مه رکه زی اجتماعیمان شتیکی وامان هه یه چونکه تا ئیستا ئیمه نه بی خیریان پی بکه یین،  
سو یاس.

**به ریز د. قاسم محمد قاسم:**

**به ریز سه ره زکی نه نج وومهن.**

شه هید جی ی سه رنج وگرنگی پیدانه له م سه رده مه جۆره ها شه هید هه یه شه هیدی انفال شه هیدی  
کیمیای هه یه پیوسته به رتوه به راتیه ک پیک به یین بۆ نه م شه هیدانه، سو یاس.

**به ریز جه عفر شیخ علی عه بدولعه ریز:**

**به ریز سه ره زکی نه نج وومهن.**

یاسای پیشمه رگه ی شه هیدو پیشمه رگه ی په ک که وته سه ر به وهزاره تی پیشمه رگه یه وهزاره تی  
پیشمه رگه یاسای بۆ داناوه له بهر نه وه پیشمه رگه ی شه هید پیشمه رگه ی په ک که وته هه ر سه ر  
به وهزاره تی پیشمه رگه بمینته وه، سو یاس.

**به ریز که مال شاکر / وه زیری ته ندروستی:**

**به ریز سه ره زکی نه نج وومهن.**

نه م پیشنیاره گفتوگۆ له سه رکرا به تایبه تی له گه ل دهسته ی به رتوه بردنی کۆمه له ی شه هیدان نه و  
شه هیدانه ی که په یوه ندیان به پیشمه رگه وه نییه که وا خه لکی مه ده نیش له بۆمباران شه هید  
کراون له به شتیکی تر داو یاسی نه وه کراوه که وا مه سه له ی نه نفال چۆن ئیمه بتوانین دهسته ی  
یارمه تی بۆ نه وانه درتژ بکه یین، سو یاس.

**به ریز سه ره زکی نه نج وومهن:**

ئیه ناتوانن له پیره ی وهزاره ت له نیتوان سه ندوقی زامن کردن (صندوق ضمان) نه وه ی پی ی  
وترا چاودیری کردنی خیزان (رعاية الأسرة) مه رکه زی ک دروست بکه ن وه کو  
به رتوه به رایه تبیه کی سه ره خو بۆ نه نفال کان و شه هیده کان نه وه ی که په یوه ندی هه یه به  
پیشمه رگه کانه وه؟

**به ریز د. حمه نجم حمه فهرج:**

**به ریز سه ره زکی نه نج وومهن.**

به نسبه تی ئیمه مه سه له ی خیزانی شه هیدو بریندارو په ک که وته کان چاره کراوه له وهزاره تی  
پیشمه رگه دا و بۆ نه وه ی جه خت بکه یین له سه ر مه سه له ی نه نفال له میژوی کورد دا رووداویکی  
زۆر ناخۆش بووه شتیکی سه رنجی دونیا رابکیشی که وا ئیمه انفال کافان له بیره به رای من  
به شیک بکرتته وه له به رتوه به رایه تی چاودیری کۆمه لایه تی (مدیریه ی رعایه ی اجتماعی)

به ناوی بهشی چاودیری خیزانه ئه نفال کراوه کان (قسم رعایه أسر أنفال)، هه روا بخریتته ناو سندوقی چاودیری خیزان (صندوق رعایه أسرة) وه ئه مه بهرچاوترو باشتره، سوپاس.

**به ریز سه روکی نه نج وومه ن:**

ئه وه (٤) دهنگدانی له سه کراوه (صندوق رعایه الاسره) ته نها ماوته وه (٥) که بواری نییه.

**به ریز نه یاد حاجی نامق مه جید:**

**به ریز سه روکی نه نج وومه ن:**

ده کریت ئیمه له هه برگیه ک زیاده بکهین، به ریزتان بیخه نه دهنگدانه وه ئایا له فلان برگیه زیاد بکری یان نا ئه گه به ره له سستی هه بوو له لایه ن ئه ندامانی په ره له مان چونکه پرۆژه ی قانونه که که به ته واوی کو تایی نه ها تووه ئیستا بواری ئه وه ی هه یه له هه برگیه ک چونکه که م وکووریه و کار له شتی تر ناکات، سوپاس.

**به ریز په ریخان مه مود عه بدولقادر:**

**به ریز سه روکی نه نج وومه ن:**

به نسبه ت چاودیری خیزان و خۆی پله ی هه ره نزمی ژیان له هه موو دنیا دا هه یه بو خیزانه هه ژاره کان و ایزانم ئه وه تیکه ل بوونیکه له گه ل خیزانی ئه نفاله کان دا به پرای من ده بی جیاواز بیت، سوپاس.

**به ریز کاکه رهش مه مود نه قشبه ندی:**

**به ریز سه روکی نه نج وومه ن:**

بو ئه وه ی گرفت نه بی ماده به ماده مناقشه مان کردوه دهنگمان له سهر داوه شتیک له لانی یاسایی له دواوه ی یاساکان ده سه لاتییک ده دهینه وه زیر ده لپن وه زیر ده سه لاتی هینانه کایه یا تیکه لا وکردنی هۆبه کان له نیتوان په یکه ری وه زاره تدا بکات، سوپاس.

**به ریز سه روکی نه نج وومه ن:**

ئه گه رای کاکه رهش په سند بیت با ئیمه بهرده وام بین کئ له گه ل رای کاکه ره شه؟ ... کئ له گه ل نییه؟ ... به زۆریه ی دهنگ له گه ل رای کاکه ره شه. برگیه ک زیاد بکری هه ندئ هۆبه ئه گه ر پیوست، بی به لام کوکین له سهر ئه وه ی که هۆبه ی ئه نفال کراوه کان ده بی هه بی.

**به ریز نه یاد حاجی نامق مه جید:**

**به ریز سه روکی نه نج وومه ن:**

المادة/٥ الدوائر وأقسام التابعة للوزارة في محافظات الاقليم :-

١- دوائر الصحة في محافظات.

٢- أقسام الرعاية الاجتماعية والدور والمعاهد التابعة لها في محافظات.

٣- أقسام العمل والضمان الاجتماعي في المحافظات.

بەرێز سەرۆکی ئەنجرومەن:

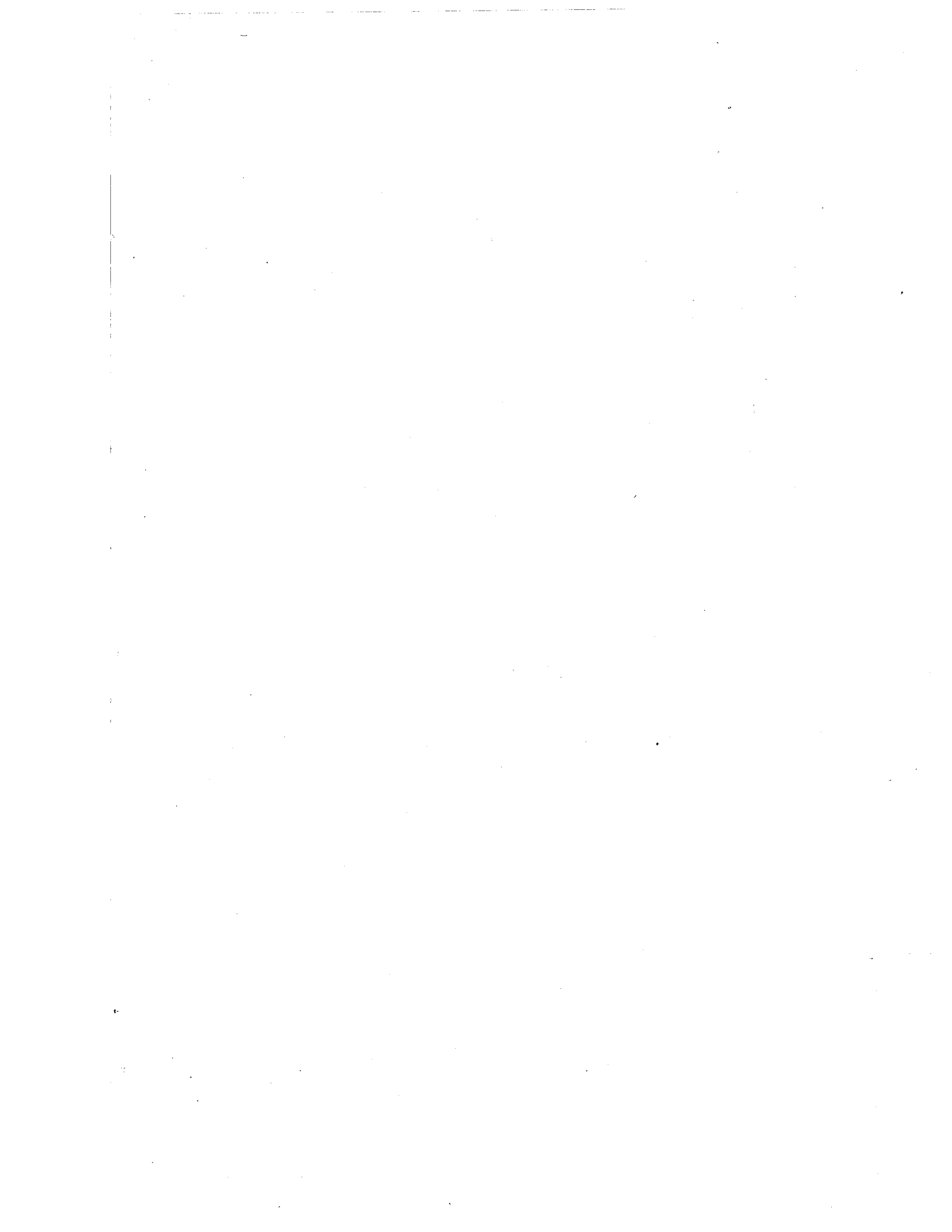
یانی ئەو دەگریتهوه که هەر پارێزگایەک ئەبێ سەرۆکی دروستی (رئیس صحە) هەبێت ئەو بەشانهی که جێگیر کراون کێ له گەله؟ ... کێ له گەل نییه؟ ... بەزۆری دەنگ وەرگیرا.

جوهر نامق سالم	ئەژاد ئەحمەد عەزیز ئاغا	فەرست ئەحمەد عەبدوڵلا
سەرۆکی ئەنجوومەنی نیشتمانی	جێگری سەرۆکی ئەنجوومەن	سکرێتێری ئەنجوومەن
کوردستانی عێراق		



**پروٲوكۆلى دانىشتنى ژماره (۱۰)**

سى شەمە رىكەوتى ۱۹۹۳/۲/۲



بهريز نه ياد حاجي نامق مهجيد:

بهريز سه روکي نه نج وومهن.

ئيسنا گه يشينه مادهي (٦) له ياساي وه زارته تي تهن دوستي و کاروباري کو مه لايه تي وله برگه ي (٦) ي فه سلی دو وه مي دا، له پيروژه ي وه زارته به ناوي به رتوه بردن و چاره سازي کو مه لايه تيدا هاتبوو (الادارة والاصلاح الاجتماعي) وبه م شتويه بوو. (٦): دائرة الاصلاح الاجتماعي العامة يديرها موظف بدرجة مدير عام وتشمل الاقسام التالية وتكون لها استقلالية مالية وادارية:

أ- قسم اصلاح الكبار ويشمل:

١- قسم اصلاح الذكور (الرجال).

٢- قسم اصلاح الاناث (النساء).

ب- قسم اصلاح الاحداث ويشمل:

١- قسم اصلاح الفتیان.

٢- قسم اصلاح الفتیات.

بهريزان نه م برگه يه هه مو ارکردنيکي (ته عديلیکي) به سه ر داها ت له نوو سراوه که ي وه زارته تي تهن دوستي و کاروباري کو مه لايه تي که به م شتويه بوو.

(دائرة الاصلاح الاجتماعي واقسامها: يديرها موظف بدرجة مدير عام وتتمتع بشخصية معنوية، يديرها موظف بدرجة مدير يحمل شهادة الجامعة الاولى..)

بهريز جيگري سه روکي نه نج وومهن:

بو ته تهن دوستي هيج تيبيني يه ک هه يه؟

بهريز د. فايق مه مه د گولهي:

بهريز سه روکي نه نج وومهن.

وه کو ليژنه ي تهن دوستي کاتي گف تو گو زي ره ش نوو سي ياسا که مان کرد رامن له گهل نه و به شه يه (دائرة الاصلاح الاجتماعي) وه کو خوي بمينيته وه، هه تا موناقه شه ي نه وه شمان کرد که بيخه ينه به رتوه به ريه تيکي تره وه يان خوي به ته نه ها بمينيته وه و من چند تيبيني يه کم هه يه، يه که ميان: ناي ا وه کو فه مان گه بمينيته وه يان وه کو به رتوه به رايه تي؟ به لام له به ر نه وه من پيم باش بوو بمينيته وه، چونکه ليتره دا ده که ه ي وه زارته روون تره، چونکه خه لک تي ناگه ن با به ت چيه له فه مان گه ي (چاره سازي کو مه لايه تي)، به لام پرسيار تيکيش هه يه له به رتيز وه زيري تهن دوستي يه وه که خوي ليتره يه، بوچي سه ره خوي دارايي و نيداري هه يي، نه گه ر نه وه مان بو روون کاته وه نه گينا ئيمه وه کو ليژنه ي تهن دوستي له گهل نه وه داين که ده که ه ي وه زارته تي تهن دوستي و کاروباري کو مه لايه تي وه کو خوي بمينيته وه، نه و کاته نه وه ده که ي ليژنه ي ياساي به رتيز له به رده ست دا نه بوو، سو پاس.

### بهرتیز جیگری سه‌رۆکی نه‌نج‌وو‌مه‌ن:

ئینجا نه‌گه‌ر به‌ریز وه‌زیری ته‌ندروستی و کاروباری کۆمه‌لایه‌تی نه‌مه‌ روون بکاته‌وه.

### بهرتیز که‌مال شاگر / وه‌زیری ته‌ندروستی:

### بهرتیز سه‌رۆکی نه‌نج‌وو‌مه‌ن.

نه‌وه به‌راستی مه‌سه‌له‌ی گرتوخانه‌کان باس ده‌کری، گرتوخانه فه‌رمانگه‌یه‌کی تایبه‌تی یه، چونکه فرمانی خۆی هه‌یه، به‌شی خۆی هه‌یه، هه‌موو لقی دارایی و ئیداری و توژینه‌وه‌ی کۆمه‌لایه‌تی (به‌حشی اجتماعی) خۆی هه‌یه وه‌تا مه‌سه‌له‌ی هیزی ئاسایشی خۆی هه‌یه که (سه‌جانه‌کانن)، بۆیه پتویسته سه‌ربه‌خۆی به‌کی هه‌بێ و بودجه‌یه‌کی تایبه‌تی ده‌وێت، تاکو نه‌وه به‌ریزه‌به‌راهه‌تیه به‌توانی کاروباری خۆی به‌ریزه‌به‌بات، سوپاس.

### بهرتیز جیگری سه‌رۆکی نه‌نج‌وو‌مه‌ن:

زۆر سوپاس. ئیستا کێ له‌به‌ریزان سه‌رنجی له‌سه‌ر نه‌وه تی بینی و روون کردنه‌وه‌یه‌ی به‌ریز وه‌زیری ته‌ندروستی هه‌یه؟ کێ له‌گه‌ڵ نه‌وه‌یه وه‌کو خۆی بئینیتته‌وه؟ ته‌نها نه‌وه زیاد بکری که به‌ریزه‌به‌ره گشتی یه‌که پروانه‌ی سه‌ره‌تایی زانکۆی هه‌بێ و ئایا رای لیژنه‌ی یاسا و ته‌ندروستی چی یه؟.

### بهرتیز عه‌دنان محهمه‌د نه‌قش‌به‌ندی:

### بهرتیز سه‌رۆکی نه‌نج‌وو‌مه‌ن.

ئیمه پیمان باشه به‌و شیوه‌یه بیت، به‌س یه‌ک شت هه‌یه ده‌مه‌وێ روونی بکه‌مه‌وه، نه‌وه‌ی که کاک دکتۆر وتی رای لیژنه‌ی یاسا نه‌بوو، هه‌روه‌کو کاک ایاد روونی کرده‌وه نووسراویک (کتاییک) بوو له‌وه‌زاره‌تی ته‌ندروستی، هه‌موارکردنیک بوو بۆ نه‌وه پرۆژه‌یه‌ی که پیشکه‌شیان کردبوو به‌لیژنه‌ی یاسا بۆخۆشی پرۆژه‌که له‌ به‌ره‌تدا له‌ وه‌زاره‌تی ته‌ندروستی و کاروباری کۆمه‌لایه‌تی یه‌وه هاتوووه وه‌موار کردنه‌که‌ش هه‌ر به‌نووسراویکی ره‌سمی لای نه‌وانه‌وه هاتوووه، ئیمه شته‌که‌ی نه‌وانمان پێ باش بوو، بۆیه په‌سه‌ندمان کرد، سوپاس.

### بهرتیز جیگری سه‌رۆکی نه‌نج‌وو‌مه‌ن:

کاک نه‌یاد نه‌گه‌ر بیه‌خوینیتته‌وه به‌ته‌واوی، له‌گه‌ڵ نه‌وه هه‌موارکردنه‌ی که ووتت گۆشه‌نیگای وه‌زاره‌تیش به‌هه‌ند وه‌ریگیری که‌ده‌لی: (لها الاستقلالية المالية) ئینجا نه‌وه نه‌گه‌ر بیه‌خوینیتته‌وه تاکو ده‌نگی له‌سه‌ر بده‌ین.

### بهرتیز نه‌یاد حاجی نامق مه‌جید:

### بهرتیز سه‌رۆکی نه‌نج‌وو‌مه‌ن.

دوا شت که‌رای لیژنه‌ی یاسا و لیژنه‌ی وه‌زاره‌تی ته‌ندروستی و کاروباری کۆمه‌لایه‌تیشی له‌سه‌ر دراوه (دائرة الاصلاح الاجتماعي واقسامها يديرها موظف بدرجة مدير عام يحمل شهادة جامعية اولية وتتمتع بشخصية معنوية) هه‌ره‌بێنده له‌جیاتیی نه‌وه‌ی که سه‌ربه‌خۆیی دارایی هه‌بێ و سوپاس.

**بەريز جيتگري سەرۆكى ئەنجوومەن:**

بەريز وەزىرى تەندروستى و كاروبارى كۆمەلایەتى و ابزانم ئەو... .

**بەريز كەمال شاکر / وەزىرى تەندروستى:**

**بەريز سەرۆكى ئەنجوومەن.**

خۆى ھەر ھەمان مانايە ، سوپاس .

**بەريز جيتگري سەرۆكى ئەنجوومەن:**

باشە كاك ئەياد ( اصولى نيهائى ) بخوینەو، چونكە ريكەوتنى لەسەرە .

**بەريز ئەياد حاجى نامق مەجید:**

المادة السادسة: دائرة الاصلاح الاجتماعي واقسامها يديرها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية وتتمتع بشخصية معنوية .

**بەريز جيتگري سەرۆكى ئەنجوومەن:**

ئېنجا ئىستا كى لەگەل ئەو ەيە ؟ كى لەگەل نىيە ؟ .. بە تىكرای دەنگ وەرگىرا و رەخنەى لەسەر نەبوو ؟

**بەريز ئەياد حاجى نامق مەجید:**

نەخىر بەشەكان تەواون ، بەريز سەرۆكى ئەنجوومەن بەشى ( اصلاح الكبار ) و ئەوانە لەھەمان ماددەدا ھاتووە ، سوپاس .

**بەريز جيتگري سەرۆكى ئەنجوومەن:**

بەلى... .

**بەريز ئەياد حاجى نامق مەجید:**

نەخىر ئەمە ( درج ) ناکریت ئەمە لە نىتوان پىرەودا دەخريتە روو ، سوپاس .

**بەريز ھىرۆ ئىبراھىم ئەحمەد:**

**بەريز سەرۆكى ئەنجوومەن.**

دەربارەى بەشەكان ئەو بەشى كوران و كچان ، ديارى نەكراو لەچەندەو تاكو چەند دەگريتەو ؟ سوپاس .

**بەريز عەدنان محەمەد نەقش بەندى:**

**بەريز سەرۆكى ئەنجوومەن.**

ئەو ەى من بىزانم وەزارەتى تەندروستى و كاروبارى كۆمەلایەتى ديارى كروو، تەنھا عىنوانەكەيە ، ئەو ەى بەجى ھىشتوو بۆ نىزامىك تاكو ئەو شتانە روون بكاتەو، بۆى ھەيە ئەو شتانەى كەجەنابى وەزىرى تەندروستى لىرەيە خۆى روونى بكاتەو و بەيى ئەم بىرگانەى كە لەاصلى پرۆژەكەدا ھەنە ، وەكو عەرزىم كردن ئەمە ھەموار كرتىك بوو لەسەر پرۆژە ئەصلى يەكە ودرىژەى ئەو ەش لەپەپرەويكى ناوخۆدا روون دەكرىتەو، سوپاس .

**بهريز كه مال شاكر / وهزيرى تهندروستى:**

**بهريز سه روكى نه نجه وومهن.**

ئه وه ئيمه هم مهسه له يه له برگه ي دووهم باس ده كه ين وئه گهر باسى ته فسير بكه ين، به شى چاره سازى نه وجه وانان (قسم اصلاح الاحداث) ئه و دوو برگه يه كوران وكچان (فتيان وفتيات) نه وجه وان (احداث) ده گرنه وه وهردوو كيان نه جه وان وماناي ئه وه يه كه ته مه نيان له (١٨) سالى كه متر بچ به نه وجه وان ده ژميتر درين، سوپاس.

**بهريز هيرۆ ئيبراهيم نه حمده:**

**بهريز سه روكى نه نجه وومهن.**

به للام ئه گهر بكرت ته مه ني مندالي لى جيا بكرتته وه وسنوورتيك بو ئه و دوو ته مه نه ش دانريت، چونكه رووداوى وا هه يه مندالي (٩) سالى له گه ل يه كيكي نزيكي (١٨) سالى كردوويه تى ونازانم ئه وه چ چاره سه رتيكي بو ده دوزينه وه، سوپاس.

**بهريز وهزيرى دارايى و ئابوورى:**

**بهريز سه روكى نه نجه وومهن.**

ئه وه به راستى گرفتتيكه كيشه ي نيشته جى بوونه، چونكه كه ئه لتي به شى نه وجه وانى كوران (احداثى فتيان) ئه وه دابه ش ده كرى چونكه بينايه كه به به ش دابه ش ده كرى وه هر ته مه نيكي گونجاو پيئكه وه ده بن. به للام مهرج ني يه ليتره دابه زرى، سوپاس.

**بهريز جىگري سه روكى نه نجه وومهن:**

وابزانم برگه ي (٦) ته واو بوو وليژنه ي قانونى وته ندروستى ئيه وه له وه زاره ت رتيكه وتنتنان كردووه كه ئه وان له ليك بدرين ويه ك پيره و ورتنماييان هه ييت. ئينجا ئيستا كى له گه ل ئه وه يه ليژنه ي ياسا وليژنه ي پسپوركه پيشنيارى وه زاره تيشه كه ئه و به شان له ليك نه دريت؟ تكايه ده ست به رزبكا ته وه؟ كى له گه ل نيه ه؟ به تيكراى ده نگ وه رگيرا كرا..

**بهريز ئه ياد حاجى نامق مه جيد:**

المادة السابعة: أ- يحدد النظام مهام واختصاصات تشكيلات الوزارة.

ب- للوزير استحداث او دمج المديريات او الاقسام او الشعب عند الاقتضاء.

ج- للوزير تشكيل لجان دائمية او وقتية حسب الحاجة.

بهريز سه روكى نه نجه وومهن ئه وه هم مادده يه كو تاييه كانه، ئه وان له لاني شتبه ي ياسايى ده گرنه وه وئيمه زيادمان كردووه، ئه وان له هه موو قانونه كاني ديكه ش كه ليتره په سه ند كرا وه ئه مه هاتووه.

سوپاس

**بهريز جىگري سه روكى نه نجه وومهن:**

كاك ئه ياد تكايه دوو باره ي بكه وه..

بهريز نه ياد حاجى نامق مهجيد:

المادة السابعة:

أ- يحدد بنظام مهام واختصاصات وتشكيلات الوزارة.

ب- للوزير استحداث او دمج مديريات اواقسام وشعب عند الاقتضاء .

ج- للوزير تشكيل لجان دائمية او وقتية حسب الحاجة .

بهريز جيتگرى سهروؤكى نه نجهوومه:

جا ئيستا ليژنهى تهندروستى چ تيبينى يه كى له سهه نه مه هه يه ؟ .. نى يه ؟ براده ران نيانه ،

ئيستا كى له گهل نهويه نهو دهقه وهكو خوتنرايه وهه وهريگيرى؟ زور سوپاس .. كى له گهل نييه ؟

به تتيكراى دهنگ وهريگيرا .

بهريز نه ياد حاجى نامق مهجيد:

المادة الثامنة: للوزير اصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون .

بهريز جيتگرى سهروؤكى نه نجهوومه:

هيج تيبينى هه يه له سهه نه مه ؟ كى له گهل نهويه نهو مادهيه وهريگيرى؟ كى له گهل نييه ؟

به تتيكراى دهنگ وهريگيرا .

بهريز نه ياد حاجى نامق مهجيد:

المادة التاسعة: لايعمل باي نص يتعارض واحكام هذا القانون .

بهريز جيتگرى سهروؤكى نه نجهوومه:

هيج تيبينى هه يه له سهه نه مه ؟ كى له گهل نهويه نهو مادهيه وهريگيرى؟ كى له گهل نييه ؟

به تتيكراى دهنگ وهريگيرا .

بهريز نه ياد حاجى نامق مهجيد:

المادة العاشرة: على الوزراء المختصين تنفيذ احكام هذا القانون .

بهريز جيتگرى سهروؤكى نه نجهوومه:

هيج تيبينى هه يه له سهه نه مه ؟ كى له گهل نهويه نهو مادهيه وهريگيرى؟ كى له گهل نييه ؟

به تتيكراى دهنگ وهريگيرا .

بهريز نه ياد حاجى نامق مهجيد:

المادة الحادية عشرة: ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

بهريز جيتگرى سهروؤكى نه نجهوومه:

هيج تيبينى هه يه له سهه نه مه ؟ كى له گهل نهويه نهو مادهيه وهريگيرى؟ كى له گهل نييه ؟

به تتيكراى دهنگ وهريگيرا . به مه ئيمه كوتايى به ياساى وهزاره تى تهندروستى وكاروبارى

كومه لايه تى دههينين وسوپاسى بهريز وهزيرى تهندروستى دهكهين .

ئيستا خالتيك ماوه له بهرنامه مان نهو يش نه گهر يه كتيك له ليژنهى دارايى بيته ئيره با

## یاسای وهزارهتی تهندروستی و کاروباری کۆمه‌لایه‌تی

### مادده‌ی یه‌که‌م:

مه‌به‌ست له‌م وشانه‌ی خواره‌وه بۆ مه‌به‌ستی ئەم یاسایه ماناکانی تهنیشتیانە:

- ۱- ههرتیم: ههرتیمی کوردستانی عێراق.
- ۲- وهزارهت: وهزارهتی تهندروستی و کاروباری کۆمه‌لایه‌تی ههرتیم.
- ۳- وه‌زیر: وه‌زیری تهندروستی و کاروباری کۆمه‌لایه‌تی ههرتیم.
- ۴- بریکاری وه‌زارهت: بریکاری وه‌زارهتی تهندروستی و کاروباری کۆمه‌لایه‌تی ههرتیم.
- ۵- ئەنجوومه‌ن: ئەنجوومه‌نی راویژکاری وه‌زارهت.

### مادده‌ی دووهم:

ئامانجی وه‌زارهت ئاماده‌کردنی پتوبستییه‌کانی له‌ش ساغی ته‌واوه له‌ رووی جه‌سته‌یی و ئەقلی و ده‌روونییه‌وه بۆ هاوولاتییان و دا‌بین‌کردنی به‌ته‌نگه‌وه هاتنی کۆمه‌لایه‌تی بۆ خۆیان له‌ ژیان‌باندان بۆ خیزانه‌کانیان دوا‌ی مردنیان و به‌دییه‌تانی (ضمان) ی کۆمه‌لایه‌تییه‌ی سارا‌پایی بۆ کرێکاران، ئەمانه‌ش به‌م رێشوتیانە ده‌کرێن:

- ۱- دامه‌زراندن و به‌رپه‌ربردنی (وحده) ی تهندروستی پارێز (وقایه) و چاره‌سه‌رکردن (علاج) و په‌ره‌پیدانیان و بایه‌خدان به‌داموده‌زگا‌کانی به‌ته‌نگه‌وه هاتنی کۆمه‌لایه‌تی و کارو (ضمان) و پوخته‌کردنی کۆمه‌لایه‌تی که‌ بینه داموده‌زگایه‌کی پوخته‌کردن و راست‌کردنه‌وه و فیکاری و هه‌ول‌دانی ده‌ستگرتنی خیزانی ئەوانه‌ی نیشته‌جیتی (وحده)‌کانی پوخته‌کردنی کۆمه‌لایه‌تین به‌شپه‌یه‌ک که‌ ژیان‌یکێ سهر‌به‌رزانه‌یان بۆ مسۆگه‌ر بکری و له‌سه‌ر کیشی (جنوح) به‌دوورین.
- ۲- بایه‌خدان به‌ خزمه‌ت‌گوزاری تهندروستی و سه‌ره‌تایی و له‌گه‌ڵیدا به‌ته‌نگه‌وه هاتنی دایکایه‌تی و مندال و تهندروستی قوتابخانه‌و تهندروستی خیزان و پیری.
- ۳- نه‌هیشتنی نه‌خۆشیی په‌تاو ده‌ست به‌سه‌ر داگرتنی رێ گرتن له‌ گوتیزانه‌وه‌ی له‌ ده‌ره‌وه‌ی ههرتیم بۆ ناوه‌وه‌ی و به‌په‌چه‌وانه‌وه یا له‌شوتینیکه‌وه بۆ شوتینیکێ تر و به‌رگرتن له‌ بلا‌بوونه‌وه‌ی له‌سه‌ر زه‌وی و ناو ئاوو له‌ که‌شه‌وه‌ای ههرتیمدا.
- ۴- پاراستنی ژینگه‌ و پوخته‌کردنی و په‌ره‌پیدانی و پاراستنی شتوازه‌کانی بوارنه‌دان به‌ پیس بوونی.

۵- بایه‌خدان به‌ له‌ش ساغی و سه‌لامه‌تییه‌ی کارگه‌ران له‌ پرۆژه‌کانی کارداو به‌رزکردنه‌وه‌ی راده‌ی تهندروستیان و پاراستنیان له‌ به‌رامبه‌ر مه‌ترسی و نه‌خۆشیه‌کانی پیشه‌و زامداربوون به‌ هۆی کاره‌وه‌و دانانی پتوانه‌و مه‌رجی تاییه‌تی بۆیان و سه‌لامه‌تییه‌ی شوپنی کارو چاودیری کردنی جێبه‌جێ کردنی ئەو پتوانه‌و مه‌رجانه‌.



- ۶- بایه خدان به تندروستییی دهروونییی هاوالاتی و بهشداربوون له دابینکردنی پیوستییی کانی.
- ۷- بلاوکردنهوهی پهروهردییی تندروستی و هوشیاریی تندروستییی و ژینگهیی بهشپوهیهک که پاراستنی مرؤف و نامیر مسؤگه بکا له ریگهی بهرگرتن له روودانی کارهساتی کارو نهخوشییی پیشه.
- ۸- مسؤگه رکردنی دهرمان و پیوستییی کانی و کهلویهلی پزشکی جؤز او جؤری پیوست بؤ پیشکه شکردنی خزمه تگوزاریی پزشکیی خوپاراستن و چارهسه رکردن و بایه خدان به (عیاده) ی میلی و سه ره رشتی کردنی و مسؤگه رکردنی نامیری تاییه تییی کهم نه ندانمان.
- ۹- بهشداربوون له پیگه یاندنی کادیری تندروستییی یاریده دهر و بهرزکردنهوهی رادهی زانستی کارگه ران له کهرتی تندروستیدا و په ره پیدانی لیکولینهوهی پزشکی و تندروستی، ههروه ها پیگه یاندنی کادیری پیشهیی به پتی پیوستییی نه خشه ی گه شه پیدانی هه ریم به شپوهیهک که توانای به ره مهینان به رزیکاته وه و جؤری کارکردن چاک بکا و لیکولینهوهی زانستی له بواره کانی تندروستی و کارو به تنگه وه هاتنی کؤمه لایه تیدا هان بدات.
- ۱۰- ریکخستن و چاودیری کردنی نه وانهی پیشه ی پزشکی و تندروستی و سه لامه تییی پیشهیی دهکن به هاوکاری له گهل لایه نه په یوه نیداره کاندا.
- ۱۱- بایه خدان به تنگه وه هاتن و راهیتنانی هه رزه کاران و کهم نه ندانمان و دوواکه وتوان له نه قلدا و کهرولال و کویره کان له رووی پهروهردییی و پیشهیی و رهفتاره وه به شپوهیهک که بهشداربوونیان له کاری گه شه پیداندا مسؤگه بکا و نه وهی دهروونی و کؤمه لایه تیبانه له کایه دا نه هیلجی که ریگهی نه وه بیان لی دهگری.
- ۱۲- بایه خدان به بزوتنه وهی ههروههزی له هه ریمدا له ریگهی نه وه کؤمه لانه ی ههروهه زییه وه که په یدا ده بن.
- ۱۳- هه ولدان بؤ مسؤگه رکردنی دابینی تندروستی (التامین الصحی) بؤ هاوالاتی یان.

#### ماددهی ستیهم:

- ۱- وهزیر: سه رؤکی بالای وهزاره ته و بهرپرسیاره له رتیشاندان له کاره کانیاندا و سه ره رشتی و چاودیری کردنی چالاکییه کانی و هه ر له ویشه وه نه و بریارو فه رمان و رتیمایبانه دهرده چن که په یوه ندیبان به نه رکه کانی وهزاره ت و ده زگا کانییه وه له رووی یاسایی و به رتیه بردن و هونه رییه وه هه یه له چواچتیه ی یاساو پهیره و رتیماییه کاریپکراوه کانی تردا، ههروه کو و له به رده م نه نجوومه نی وهزیراندا به و مانایه ی که نه ندانمییکی هاویه شیتی بهرپرسیاره.
- ۲- بریکاری وهزاره ت نه و نه رکانه به جتی دینی که وهزیر پتیانی ده سپیری.
- ۳- به رتیه به ریتی و داموده زگا کانی مه لبه ندی وهزاره ت له مانه پیکدین:

۱ - نووسینگهی وهزیر: فهرمانبه ریک له پلهی بهریتوه بهر سه روکایه تیی ده کاو چند فهرمانبه ریک یاریدهی ده ده ن.

ب- نووسینگهی بریکار: فهرمانبه ریک بهریتوهی ده باو چند فهرمانبه ریک یاریدهی ده ده ن.

ج - بهریتوه بهریتیی راگه یاندن و په یوندی: به نووسینگهی وهزیره وه ده به ستریتته وه.

د - فهرمانگهی یاسایی: به وهزیره وه ده به ستریتته وه.

۴- نه نجوومه ن: له بهریتوه بهر گشتیبه کانی دیوانی وهزارهت و نهو فهرمانگانهی پیتوهی بهندن و ژماره یهک له پزیشکه تایبه تکاره کان و ههر فهرمانبه ریک که وهزیردایده نی پیتکدی.

### ماددهی چواره م :

بهریتوه بهررایه تیبه کانی دیوانی وهزارهت و نه م دام و دهزگیانهی پیت یانه وه بهندن:

۱- بهریتوه بهریتیبی گشتی دیوان: فهرمانبه ریک به پلهی بهریتوه بهری گشتی سه روکایه تیی ده کاو بهریتوهی ده با که باوهرنامهی سه ره تایی زانکووی هه بی و نه م به شانیهی پیتوه ده به ستریتته وه:

۱ - بهشی بهریتوه بردن و کاروباری که سان.

ب- بهشی کاروباری دارایی.

ج- بهشی چاودیری و پیتداچوونه وه.

۲- بهریتوه بهریتیی گشتی کاروباری ته ندروستی: پزیشکیتیک به پلهی بهریتوه بهری گشتی سه روکایه تی ده کاو نه م بهریتوه بهریتیه و به شانیهی پیتوه ده به ستریتته وه.

۱- بهریتوه بهریتیی خزمه تگوزاری پاریز (الوقایه) و پاریزگاری کردن له ژینگه که له م به شانیه پیتکدی:

۱- بهشی په تاکان (الابینه)

۲- بهشی پاریزگاری کردن له ژینگه.

۳- بهشی ته ندروستی و سه لامه تی پیشه بی.

۴- بهشی دایکایه تی و مندالی.

۵- بهشی ته ندروستی قوتابخانه و چاو.

۶- بهشی پاریزی ته ندروستی.

۷- بهشی پشکنینی ته ندروستی.

ب- بهریتوه بهریتیی خزمه تگوزاری چاره سه رکردن ، له م به شانیه پیتکدی:

۱- خهسته خانه کان و مه لبه نده کانی ته ندروستی و عیاده ره سمی و نه هلی یه کان.

۲- بهشی عیاده کانی پزیشکی.

۳- بهشی ته ندروستی ددان.

۴- بهشی لیژنه پزیشکی یه کان.

۵- بهشی ده رمانسازی (الصدلیه) و تاقیگه کان (المختبرات).

- ۶- به‌شی تجهبیزو شمه‌کی پزیشکی.
- ۷- به‌شی دابین (النامین)ی تهن‌دروستی.
- ۳- به‌ریتوه‌به‌ریتی گشتی نه‌خشه‌کیشان و فیترکردنی تهن‌دروستی: پزیشکیک سه‌رۆکایه‌تی ده‌کاو له‌م به‌شانه‌ پیتکدی:
- ا - به‌شی نه‌خشه‌کیشانی تهن‌دروستی.
- ب- به‌شی نه‌خشه‌کیشانی کۆمه‌لایه‌تی.
- ج- به‌شی به‌دواداچوون.
- د - به‌شی سه‌رژمبیری.
- ه- به‌شی نه‌ندازباری و چاک‌کردنه‌وه (الصیانه)
- و- به‌شی هیتی کارگر.
- ز- به‌شی فیترکردن و راهیتان.
- ح- به‌شی شمه‌ک هیتان له‌ ده‌روه (استیراد).
- ۴- به‌ریتوه‌به‌ریتی گشتی به‌ته‌نگه‌وه هاتنی کۆمه‌لایه‌تی: فه‌رمانبه‌ریک به‌ پله‌ی به‌ریتوه‌به‌ری گشتی سه‌رۆکایه‌تی ده‌کاو که باوه‌رنامه‌ی سه‌ره‌تایی زانکۆی له‌ ده‌رووناسی (علم النفس) یا کۆمه‌لناسی (علم الاجتماع) دا‌ه‌بێ و ئه‌م به‌شانه‌ی پیتوه‌ ده‌به‌ستریته‌وه:
- ا - به‌شی خزمه‌تگوزاری کۆمه‌لایه‌تی و به‌ته‌مه‌ندا چووان (المسنین).
- ب- به‌شی که‌م نه‌ندامان (المعوقین).
- ج- سنووقی به‌ته‌نگه‌وه هاتنی خیتان.
- د- به‌شی کاروباری کۆمه‌له‌ه‌ره‌وه‌زیبه‌کان.
- ه- به‌شی راهیتانی پیشه‌یی ئافره‌تان.
- ۵- به‌ریتوه‌به‌ریتی گشتی (ضمان)ی کۆمه‌لایه‌تی: فه‌رمانبه‌ریک به‌ پله‌ی به‌ریتوه‌به‌ری گشتی سه‌رۆکایه‌تی ده‌کاو که باوه‌رنامه‌ی سه‌ره‌تایی زانکۆی هه‌بێ و ئه‌م به‌شانه‌ی پیتوه‌ ده‌به‌ستریته‌وه:
- ا - به‌شی پشکنین و پیداچوونه‌وه‌ی ئابوونه.
- ب- به‌شی خزمه‌تگوزاری دوای فروشتن.
- ج- به‌شی به‌کارخستن (التشغیل).
- د - به‌شی خانه‌نشینی و بریتدان (التعویض).
- ه- به‌شی جێ به‌جێ کردن.
- و- سنووقی (ضمان)ی کۆمه‌لایه‌تی.

#### مادده‌ی پیتجه‌م:

فه‌رمانگه‌ی چاکسازی کۆمه‌لایه‌تی و به‌شه‌کانی: فه‌رمانبه‌ریک به‌ پله‌ی به‌ریتوه‌به‌ری گشتی به‌ریتوه‌ی ده‌با که باوه‌رنامه‌ی سه‌ره‌تایی زانکۆی هه‌بێ و فه‌رمانگه‌که‌ که‌سایه‌تیی (معنوی)ی خۆی ده‌بێ.

### ماددهی شه شه م:

- ١- فەرمانگه و به شانیه له پارتیزگاکانی هه رتیدا به وه زاره ته وه به نندن.
- ٢- فەرمانگه کانی ته ندروستی له پارتیزگاکاندا.
- ٣- به شه کانی به ته نگه وه هاتنی کۆمه لایه تی و خانه و په یانگاکانی پابه ندیان له پارتیزگاکاندا.

### ماددهی چه وته م:

- ١- ئه رک و تایبه تکاری و داموده زگاکانی وه زاره ت به په پره ویتک دیاری ده کرتین.
- ب- وه زیر بۆی هه یه به رتیه به رتیی و به ش و لقی نوێ له کاتی پتویستدا پتیکبیتنی.
- ج- وه زیر بۆی هه یه به پتی پتویست لیژنه ی هه میشه یی و کاتی پتیکبیتنی.

### ماددهی هه شه م:

وه زیر بۆی هه یه رینمایی پتویست بۆ ئاسانی جیبه جی کردنی حوکمه کانی ئەم یاسایه ده ربکا.

### ماددهی نۆیه م:

کار به هه یج ده قیتک ناکرێ که له گه ل حوکمه کانی ئەم یاسایه ناکۆک بێ.

### ماددهی ده یه م:

ده بی وه زیره په یوه ندیداره کان حوکمه کانی ئەم یاسایه جیبه جی بکه ن.

### ماددهی یازده یه م:

ئەم یاسایه له رۆژی بلاوکردنه وه یه وه له رۆژنامه ی ره سمیدا کاری پتیده کرێ.

## جوهر نامق سالم

### سه رۆکی نه نجوومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق

### (هۆیه کانی ده رکردنی ئەم یاسایه)

له به ریپتیکه یینانی نه نجوومه نی وه زیرانی هه رتیمی کوردستانی عیراق و دامه زرانندی وه زاره تی ته ندروستی و کاروباری کۆمه لایه تی و به نیازی په ره پیدانی داموده زگاکانی وه زاره ت به پتی رتیبازی یاسادانان بۆ هه رتیمی کوردستانی عیراق و له پیناوی زیادکردنی چالاکی لیته اتوویی وه زاره ت له به جیه یینانی ئه رکه کانیدا به ره هایی و به دیه یینانی ئه و ئامانجانه ی له م یاسایه دا نه خشه کیش کراون به شپوه یه ک که مافی ساغله می ته واوی ته ندروستی له له ش و نه قل و ده رووندا له بواری کۆمه لایه تیدا بۆ هاوولاتی مسۆگه ر بکه ن و به مه سستی بلاوکردنه وه ی خزمه تگوزاری ته ندروستی و کۆمه لایه تی له ناوچه کانی هه رتیدا تا هاوولاتی بیان بتوانن به یه کسانی خزمه تگوزارییان له م بواریا ده سگیریبی، ئەم یاسایه ده رکرا.